



Prenumerata w Polsce: Kwartalnie 123'50 Marek, Półrocznie 247'— Mk. Rocznie 494'— Mrk. Ameryka: 8 dolarów rocznie. Numer pojedynczy 15 centimów.

Zmiana adresu 1 Markę.

Ceny ogłoszeń: za wiersz petitowy jednoszpaltowy na ostatniej stronie 2 Mp., na miejscu specjalnie zastrzeżonym Mp. 2'80, za wiersz nonpareilowy j. ~~czasy~~ paltowy 4 Mp., za wiersz petitowy w części redakcyjnej 10 Mp.



Wychodzi każdej soboty.

REDAKCJA I ADMINISTRACJA: KRAKÓW XV.
ulica Karłowicza Wielkiego L. 85 (dla wstępu).
Telefon Nr. 472.

Naczelnny i odpowiedzialny redaktor: **Julian Bartoszewicz.**

Wyłączne zastępstwo na Lwów: **KAROL BUCHSTAB**, Biuro dzienników — Lwów, ul. Legionów 21.

W Warszawie do nabycia wszędzie.

„Promień”, Łódź, Piotrkowska 81.

Należytość pocztowa opłacona ryczałtem. Numer pojedynczy **10** Marek.

Rok XVII.

Kraków, 20. listopada 1920.

Nr 47.

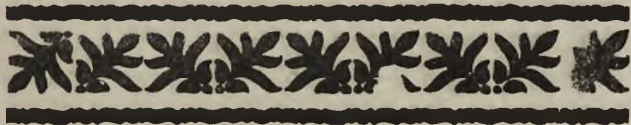
Z chlubnych kart naszej dzielnej armii



Most kolejowy pod Grodnem na drodze pochodu armii generała Sikorskiego, wysadzony w powietrze przez uchodzących bolszewików.

Inwokacja!

Młodzianie, niedość mieć lekką rękę
Zniwiarz wśród łąnu trafia w kłakole,
Często los radość zmieni w udrękę
I wówczas już każda róża zakole.
Wiedz, że milionik niedole spłoszy,
Uzbieraj 1000! **KUP** szczęścia losy!!
A wtenczas młodej, nieznanej doli
Wrota się jarząc, z królewskim brzękiem
Odewrą, lunie grad złotem w trzosi.
Zwycięzisz, wygrasz! Nadejdzie kolej...
Młodzianie, wówczas lekką miej rękę...



na tych ideałach, choć w obcej szkole, doczekać się tej szczytnej chwili, o której marzyli nasi Ojcowie i Dziadowie. Nadszedł rok 1914, a z nim wybuch wojny światowej, w której tragedia dziejowa kazała nam wziąć czynny udział, rozdartym na trzy części i stojącym nieraz brat przeciw bratu. Musieliśmy chwycić za broń w cudzej sprawie, ale siła i ducha dodawała nadzieja, że walczymy i za swoją.

Jak się nasz żołnierz wywiązał ze swego zadania, o tem wie świat cały, a przyznają mu to nawet wrogowie, którzy nie żałowali polskiej krwi i pędzili puki polskie na najbardziej zagrożone placówki. Nie żałowano materiału ludzkiego, chcąc w ten sposób oszczędzić wybrane i uprzywilejowane „provincye”. Szedł jednak nasz żołnierz naprzód z zapalem w sercu i pieśnią na ustach i dokazywał cudów waleczności.

To przecież Austrii nie pomogło. Ten sztuczny zlepek rozpadł się już w roku 1918, a na jego gruzach powstała między innymi i samodzielna i zjednoczona Polska.

I teraz rozpoczęła się w naszych dziejach nowa

borców, skreślającemu nas raz na zawsze z listy żyjących narodów.

Łamy naszego pisma są zbyt szczupłe, aby tym prawdziwie tytanicznym zapasom poświęcić tyle miejsca, na ile zasługują. A działalność naszych bohaterów przedstawić we właściwym oświetleniu, korzystamy przecież z każdej nadarzającej się sposobności, by oddać hołd zasłudze, wyrazić wdzięczność obrońcom, a młode pokolenie zachęcić do wstąpienia w ich ślady.

Dziś, gdy na kresach naszych panuje względny spokój, a dzielna armia nasza może swobodnie badać na chwilę odetchnąć i nabrać sił do czekających ją może już w najbliższej przyszłości nowych wysiłków, warto przecież zastanowić się nad jedną okolicznością. Co było powodem niepowodzeń mili-



Z chlubnych kart naszej dzielnej armii: Sekcja wykonawcza oddz. II. Dow. 3. armii przy pracy.

Z chlubnych kart naszej dzielnej armii.

(Do ilustracji tytułowej i ilustracji w tekście).

Pamiętamy z dawnych lat, jak pożądaną lekturą były dla każdego młodzieńca „Boje polskie” Bodzianowicza. W późniejszych czasach miejsce ich zajęły arcydzieła Siemkiewiczowskie i śmiało można powiedzieć, że wielu z pośród obecnego pokolenia poprostu na nich uczyło się czytać, ale zarazem i żyć myśla, aby kiedyś wstąpić w ślady Wołodyjowskich, Skrzetuskich, Kmieciców lub Podbiępietów. Ten dobór lektury to stwierdzenie, że każdy Polak to żołnierz, a rycerska krew jego przodków płynie w jego żyłach i ożywia jego serce myślą o niepodległości Ojczyzny i przywróceniu Jej dawnego blasku i chwały.

I danem było młodemu pokoleniu, wychowanemu

era. Wysiłki nasze jeszcze się nie skończyły, rozpoczął się dwuletni okres krwawych walk, ale tym razem już o swoją sprawę. Żołnierz nasz, choć zmęczony czteroletnią wojną i zdziesiątkowany, na duchu nie upadł, ale nowymi dowodami męstwa, zapalem i bezgranicznego poświęcenia wprowadził w podziw świat cały. Nowe liście wawrzynu okryły polskie sztandary, a do szeregu naszych narodowych bohaterów przybył nowy zastęp, którego się Sobiescy, Żółkiewscy, Chodkiewiczowie, Kościuszki i Poniatowscy z pewnością nie powstydzą.

Dla autora, który kiedyś zajmie się skreśleniem dziejów tych bohaterskich zapasów, otwiera się bardzo wdzięczne pole. Każdy z poszczególnych oddziałów ma już swą chlubną historię, a w szeregach każdego znajdują się bohaterzy, których pamięć winna być podana wdzięcznej potomności, bo to oni krwią swą i wysiłkiem sprawili, że mogliśmy się podnieść z upadku i zadać kłam wyrokowi za-



Z chlubnych kart naszej dzielnej armii: Jenerał ppor. Władysław Sikorski, dow. 3. armii, pogromca Budiennego.

tarnych Austrii, której większość obrońców przy musowych stanowili ci, tak chlubnie w dziejach wojny światowej zapisani?... Walczyli przecież również mężnie i z zapalem, bo oczywiście myśla, że tu chodzi o ich sprawę. Ręk nie podnosili jak Czesi, przysięgę pozostali wierni do końca.

Odpowiedź łatwa, a daje ją jeden z wydanych w czasie wojny numerów monachijskiego „Simplicia simusa”, przedstawiający jenerała austriackiego bez głowy, oficera z głową osła, żołnierza z głową lwa. Satyra bardzo dotkliwa, tem bardziej, że wyszła nie od wrogów, lecz od „sojusznika”.

Zastępy lwów, prowadzone przez bezpośrednich



Z chlubnych kart naszej dzielnej armii:

Podpułk. Władysław Bortnowski, szef sztabu jen. 3. armii.

Major szt. jen. Dr Antoni Jakubski, kwatremistrz 3. armii z swym adj. per. Weselowskim.



Z chlubnych kart naszej dzielnej armii. Oddział IV. sztabu Dow. 3. armii Siedzą: w pośrodku kwatermistrz major szt. jen. Dr Jakubski, po prawej stronie szef Oddz. IV. kpt. Janiszewski i adjutant por. Wesołowski — po lewej: szef Sekcji ogólnej kpt. Dr Izdebski i referent Oddz. IV. kpt. Tobik.

dowódców — kłopotów, a kierowane przez ludzi „bez głowy”, nie potrzebnie lały swą krew i targły siły. Ich bohaterskie wysiłki pod takim kierownictwem musiały się skończyć katastrofą. Wy-mowną ilustracją tego militarne „bezholowia” jest rozkaz szarży kawalerii polskiej na rowy strzeleckie pod Rokitną, wydany przez austriackiego sztabowca, który widocznie chciał się zabawić w Napoleona, ale do jego roli nie dorósł.

Stosunek między żołnierzem a oficerem, oddzia-lającym się od tamtego chińskim murem, pozostawiał też już nazbyt wiele do życzenia.

Wszystko zmieniło się z chwilą, gdy żołnierze rasi stali się armią polską. Na ich czele znaleźli się odrazu ludzie „z głową”, ale też i ze sercem, którzy w żołnierzu widzieli towarzysza broni, od danego ich opiece i kierownictwu. Między dowódcą a podwładnymi wytworzyło się serdeczne współ-zycie ludzi, zdanych na wspólność doli i niedoli. Na rozkaz wodza żołnierze gotowi byli pójść w ogień piekielny.

A rozkazy te nie były wydane bez głębokiej rozważki, czy osiągną pożądany skutek. Nasi do-wódcy od najwyższych do najniższych stwierdzili dowodnie, że rozumieją swe odpowiedzialne stano-wisko i nadużywać go nie myślą.

Pokazało się także, że nie trzeba się urodzić w domu panującym, lub przejść wszystkie szczeble hierarchii wojskowej, aby nabyć zdolności strate-gicznych, których do głowy pałka nie wleje, zwiła-szcza, jeśli tej głowy brak!... Nawet ludzie, nie mający za sobą fachowych studiów wojskowych, stwierdzili czynem, że każdy Polak urodzony jest do rzemiosła wojennego i na polu walki jest w swym żywiole.

Dowódca w jednym szeregu z żołnierzem, a nie

o kilkadziesiąt lub więcej kilometrów za frontem, to też czynnik, który musiał wpłynąć dodatnio na postęp naszych operacji wojennych.

Armia, od Naczelnego Wodza poczynszy, na szeregowcu skończywszy, uważa się za jedną ro-dzinę i dlatego wspólnymi siłami takich może doka-zywać cudów, które w podziw wprawiają świat cały.

Czego może dokonać męstwo i zapal żołnierza, zostającego pod kierownictwem ludzi „z głową”, ale i ze sercem, tego dowodem krótkie zestawienie działalności wojennej bawiącego obecnie w Krakowie na urlopie generała Władysława Sikorskiego. Jest to tylko pobieżne i lakoniczne zestawienie fak-tów i to zaledwie z przeciągu bieżącego półrocza, a przecież mówi samo za siebie, iż nazbyt wiele, a osobą dowódcy, ostatnio trzeciej armii, stawia w jednym szeregu z największymi bohaterami na-szego narodu.

Informator nasz, sam żołnierz z pod znaków jen. Sikorskiego powiada, co następuje:

„Znany jest ze swojej działalności bojowej w chwi-lach pierwszego tworzenia się armii polskiej, pra-wie, że pod kulami wrogów, generał Sikorski zwycięzca z pod Bartatowa, obrońca Gródka Jagielloń-skiego, dowódca grupy, operującej na krwawym szlaku wschodniej Małopolski, a później dowódca 9 dyw. p. i grupy poleskiej.

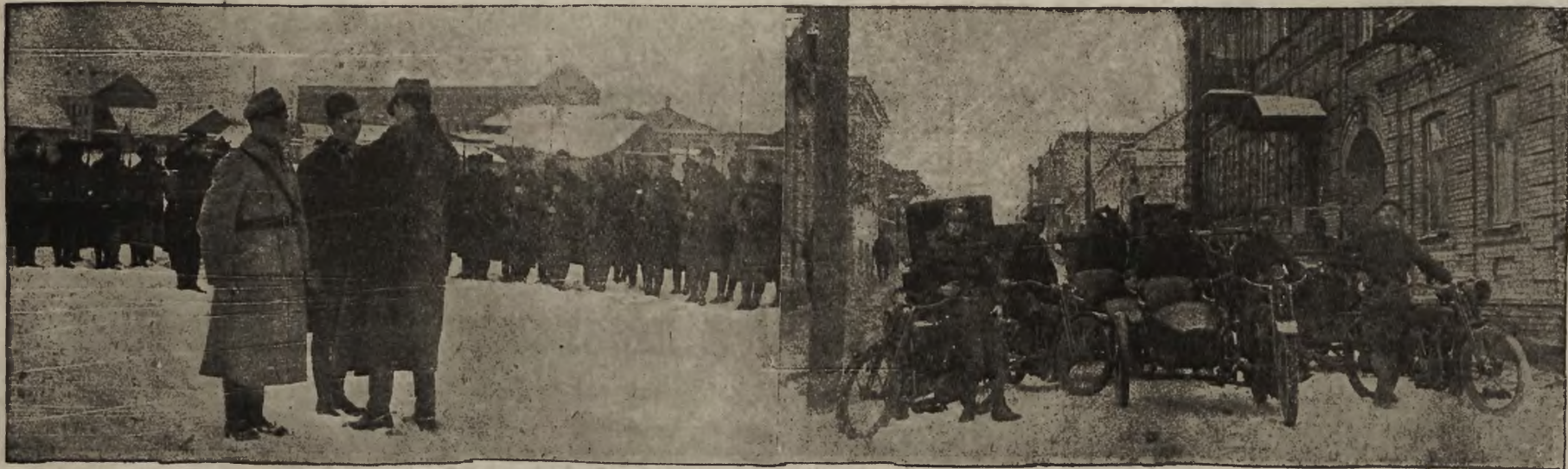
O czynach jego bojowych nie potrzeba wspo-minać, gdyż każdy komunikat przynosił nam nową wieść o świeżych laurach żelaznego generała.

Gdy w chwili pęknięcia frontu pod przemocą na-wały bolszewickiej, cesał się spokojnie wzdłuż kole-i Możyż—Kalenkowicze—Pińsk—Brześć Litew-ski, odgryzając się krwawo napierającemu wrogowi, niejednokrotnie sam na czele walczących oddziałów prowadził ataki. Bohaterska grupa poleska zostaje przekształcona w armię 5-tą i otrzymuje szczytne zadanie obrony Warszawy od północy, a następnie uderzenia w kierunku Miawy, odcinając w ten spo-sób odwrót pięciu dywizjom bolszewickim, mają-cym zadanie zajęcia Torunia i odcięcie Polski od jej krtani — od Gdańska.

Nowe zwycięstwa i całkowity pogrom nieprzy-jaciela wzbudziły podziw całego świata, a przede-wszystkiem naszych sprzymierzeńców Francuzów, którzy nie znajdowali słów podziwu dla talentu tak wybitnego generała. Nie koniec jednak na tem. Hordy Budiennego uderzają na Lublin, niszcząc i paląc każde miasto, każdą zagrodę, która miała



Z chlubnych kart naszej dzielnej armii: Szefowie Oddziałów i Służb Dowództwa 3. armii ze swym dowódcą, generałem ppor. Władysławem Sikorskim.



Z chlubnych kart naszej dzielnej armii: Szef służby łączności 3. armii major Wallner, dekoruje krzyżem „Virtuti Militari” dwóch swych podkomendnych: pchor. Młynarczyka i sierż. Janochę.

Oddział motocyklowy Dow. 3. armii.

niestęczę stać na czarnym szlaku, osławionej armii konnej.

I wtenczas z rąk Naczelnego Wodza otrzymuje rozkaz zlikwidowania tak niebezpiecznej dla nas akcyi. Obejmuje armię 3-cią, gdzie z takimi pomocni-

ców konnych, gdzie, okazując wielkie zdolności wojskowe i zyskując przyjaźń i uznanie kolegów i przełożonych, dosłużył się stopnia oficera, przechodząc ciężkie walki na froncie rosyjskim, rumuńskim i włoskim. Po rozpadnięciu się Austrii wraca w zimie

i przywiązanie u kolegów i żołnierzy. Zawsze wesoły i uśmiechnięty, w najcięższych nawet chwilach potrafił zmusić kolegów i podwładnych do nabrania otuchy i humoru.

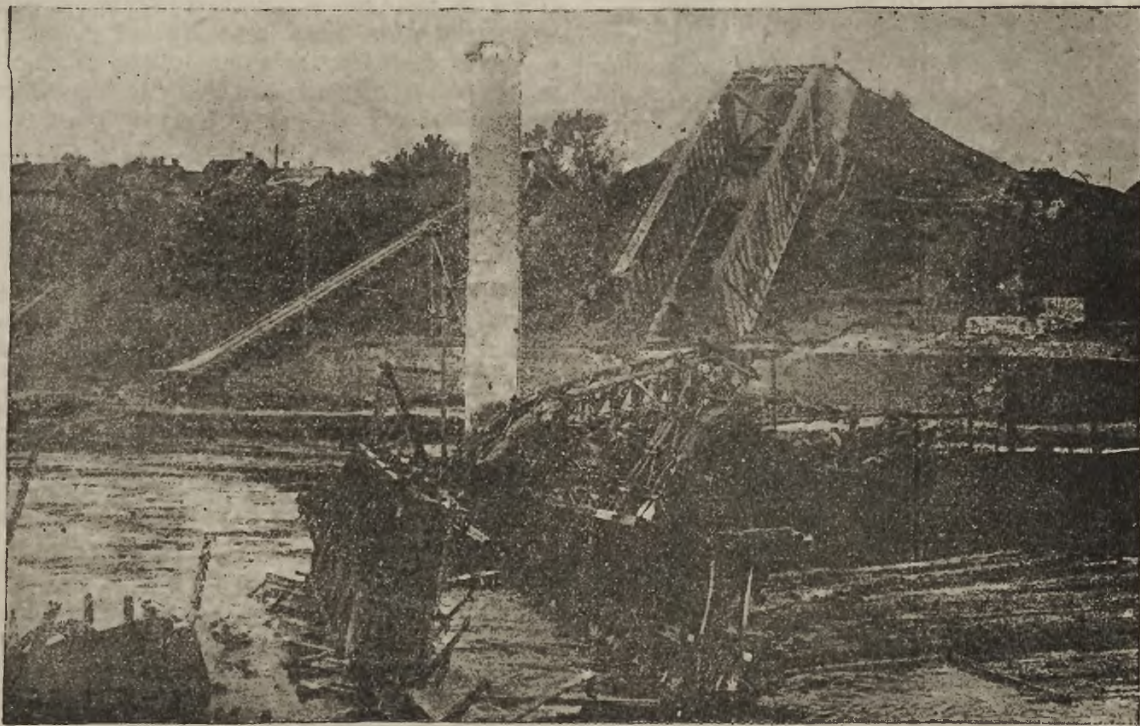
Łatwo też zrozumieć boleść i żal, które owładnęły sercami wszystkich, gdy w szarży na armię Budiennego pod Komarowem 30 lipca powrócił II. szwadron 9 pułku ułanów bez swojego dowódcy, który padł, jak na prawego Polaka-ułana przystało, na czele swego oddziału, przeszyty kulą bolszewicką.

Ciało, przewiezione do Tarnowa, odprowadziły na miejsce wiecznego spoczynku dnia 4 sierpnia, prócz złamanej tym ciosem rodziny, dwa konne szwadrony 1. pułku ułanów Krechowickich i 3. p. strzelców konnych, dając tem dowód żalu nad utratą tak dzielnego oficera.

Nad otwartą mogiłą pożegnał ś. p. Zdzisława jego katecheta, imieniem kolegów pułku rotm. Komorowski.

I po raz ostatni zagrały mu trąbki tę prostą i tęskną jak dola ułańska piosenkę:

„Spój kolego w zimnym grobie,
Niech się Polska przyśni Tobie“...



Z chlubnych kart naszej dzielnej armii: Most kolejowy na Niemnie, przy którym armia generała Sikorskiego stoczyła zażarte walki z bolszewikami.

kami jak podpułk. szt. jen. Władysław Bortnowski, jego szef szt. jen., major szt. jen. dr Jakubski jego kwatermistrz, wyzwala z pod najazdu bolszewickiego szmat ziemi polskiej od Chełma aż po Dubno—Równo, oddając go z powrotem pod panowanie Rzeczypospolitej.

W trakcie tej tak żmudnej, a tak owocnej pracy, spotyka go najwyższa dla żołnierza-wodza nagroda, krzyż „Virtuti Militari“ 5-tej klasy za osobistą odwagę, który otrzymuje z rąk Komendanta, stojąc w jednym szeregu z żołnierzami swej tak ukochanej 9-tej dywizyi piechoty.

Obecnie jen. Skorski bawi na urlopie, z którego nie korzystał od listopada 1918 r., nabierając sił do dalszej pracy dla dobra Ojczyzny“.

Na polu chwały.

Nareszcie po tylu latach oczekiwania umilkł szcęk broni, zawarty został rozejm, którego następstwem będzie w niedługim czasie zawarcie pokoju.



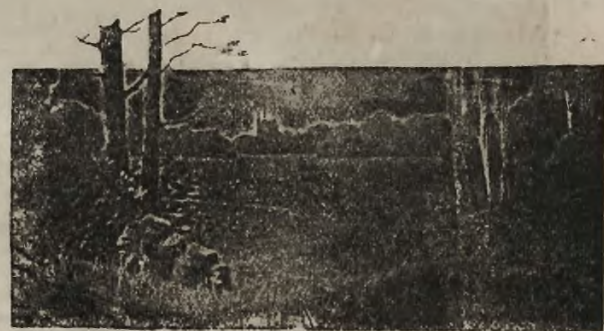
Na polu chwały: S. p. Zdzisław Gawin Niesiołowski, porucznik 9. pułku ułanów.

Jednak pokoju tego nie wszyscy będą zażywać i nim się cieszyć. Są to ci, którzy walcząc z bronią w rękę w obronie granic Rzeczypospolitej, padli, kładąc młode swe życie w ofierze.

Jednym z takich jest porucznik 9. pułku ułanów Zdzisław Gawin Niesiołowski.

Po ukończeniu szkół średnich w Tarnowie wzięty został w 1916 r. do austriackiego 3. pułku strzel-

nic 1918 r. z frontu włoskiego do kraju, gdzie zaciągnął się w szeregi 9. pułku ułanów, dzieli z pułkiem tym złą i dobrą dolę, przechodząc z nim wszystkie walki zrazu na froncie ukraińskim w Galicyi, a potem bolszewickim. I teraz dopiero w szeregach jazdy polskiej zdolności wojskowe i talent tego młodego wiekiem oficera, lecz doświadczeniem dorównującego starym żołnierzom, zajaśniał w całej pełni. To też w krótkim czasie potrafił sobie zaskarbić uznanie i szacunek u przełożonych, a miłość



Z chlubnych kart naszej dzielnej armii: Naprawa mostu kolejowego pod Grodnem, zniszczonego przez hordy bolszewickie.

JUZ WYSZEDŁ

Kalendarzyk kieszonkowy na rok 1921

zawierający oprócz świąt katolickich całego roku także święta ruskie, żydowskie, skale stemplową i t. d.

i jest do nabycia w Administr. „Nowości Illustrowanych“

Kraków XV, ulica Kazimierza Wielkiego L. 95.

MATYLDA SERAO

UCIĘTA RĘKA

TŁOMACZYŁA

MARYA TOCZYSKA

18

18

— Czy można dopędzić ten powóz? — zapytała Heliana, przejmując się wzruszeniem swoich towarzyszy.

— Który?

— Ten, który znajduje się teraz o pięć powozów przed nami — rzucił niecierpliwie Robert.

— Zaobserwuj go dobrze Ludwik! — rozkazała Heliana.

— To niemożliwe, Ekscelencyjo — zauważył sztangret, potrząsając głową — trzeba jechać w rzędzie i policyanci nie zechcą mnie przepuścić.

— Przerwij rząd!

— To nie jest dozwolone!

— A czyby nie można okrążyć i spotkać się z nim z frontu — nalegała jeszcze Heliana.

— Ekscelencyjo, możemy skrócić w tę boczną ulicę, tutaj na prawo i wyjechać na jego spotkanie przez San Lorenzo in Lucina.

— Czy nie będziemy okrażać za długo? — zapytał Robert, drżąc z niecierpliwości.

— A jeżeli powóz nam umknie? — wtrącił Ranieri. — Jeżeli skróci, w boczną ulicę, podczas kiedy my zjeżdżamy z głównej ulicy.

— Ehl zaryzykujmy! — rzuciła żywo Heliana. — Nie stracimy wiele na tem! I tak już straciliśmy ich zupełnie z oczu.

— A więc skróć? — zapytał sztangret.

— Skracaj, bylebyś okrażył tę ulicę w minutę!

Sztangret ruszył lejcam i konie znalazłszy się na pustej, bocznej ulicy, pomknęły galopem.

W powrocie Heliany zaległo zupełnie milczenie. Młoda kobieta poruszona była bardzo silnie tą tajemniczą awanturą i drżała z ciekawości, by doczekać się jej rozwiązania. Kiedy wyjechali z ulicy Lucina i stanęli na rogu Corsa przy Klubie Beruini, Robert spojrzął na zegarek. Upłynęło zaledwie cztery minuty od ruszenia powozu z głównej ulicy.

— Powóz widma napewno jeszcze nie przejeżdżał? — odezwała się Heliana Love, śmiejąc się nerwowo.

— Tak, to niemożliwe!

— To niemożliwe! — powtórzył Ranieri.

— Chyba, że zboczył w poprzeczną ulicę — dorzucił sztangret.

Wszyscy z niecierpliwem oczekiwaniem wpatrywali się w głąb Corsa. Powozy przesuwały się powoli, ale „powozu widma” widać jeszcze nie było.

— Wyłomajcie sztangretowi co ma czynić w razie ukazania się powozu — zwróciła się Heliana do Roberta.

— Luigi! — rozkazał młody człowiek — stać będziesz na miejscu, póki się powóz nie ukaze, a potem postarasz się jechać tuż za nim.

— Dobrze, ekscelencyjo — odpowiedział sztangret.

Ranieri w milczeniu obserwował ulicę.

— Nareszcie! szepnął w pewnej chwili.

— Uwaga! — zawołała Heliana.

— Nie wychylaj się zanadto Heliano, nie ruszaj się — szepnął Robert drżącym głosem.

Powóz widma posuwał się powoli, idąc na ich spotkanie. Czarne domino, małe, może garbate, siedziało bez ruchu, natomiast zaś domino białe stało wyprostowane, patrząc przed siebie.

Powóz zbliżał się coraz więcej i kiedy przejechał tuż obok wiktoryi Heliany, małe, czarne domino zwróciło się twarzą ku młodym ludziom i poprzez otwory maski utkwiło w nich przenikliwe spojrzenie.

Robert i Ranieri doznali obydwaj jednakiego

wrażenia, „uczuli” spojrzenie zimne, błyszczące jak stal, przeszywające ich do głębi.

— To on! — szepnął Lambertini.

— Tak, to on — powtórzył za nim Robert.

— Czy jest to to, czegoście poszukiwali? — zapytała niecierpliwie Heliana, podczas kiedy powóz posuwał się powoli za powozem kobiety biało ubranej.

— Tak — odparł glucho Ranieri.

— A więc romans prawdziwy! — zawołała z zadowoleniem młoda kobieta.

Domina tymczasem nie odwracała się wcale, jakgdyby nie zdawając sobie sprawy, że ktoś je śledzi. Kobieta stała wyprostowana, zmartwiała w pozie kamiennego posagu, mały, skulony człowiek zaś siedział wcisnięty w róg powozu.

— Czy to naprawdę on? — szepnął Ranieri, jakgdyby samemu sobie zadawał to pytanie.

— Gdyby on chciał się zwrócić trochę w naszą stronę — wyrzekł cicho Robert.

— Poczekajcie! — zawołała Heliana, która dosłyszała te słowa — uczynię tak, że zwrócić się musi.

Wzięta z siedzenia kilka ciężkich kwiatów



Heliana bez przerwy zaczęła bombardować białe domino kwiatami.

i rzuciła je zręcznie do powozu. Ale żadna z osób, w nim siedzących, nie poruszyła się.

— Uparci! — krzyknęła ze złością. — Czy sądzicie, że się zniechęcę.

Pochwyciła większą wiązkę i rzuciła ją z całej siły.

— Niel to nie do zniesienia — mruknęła wściekle, kiedy i ten pocisk przeszedł bez skutku.

— Staraj się dotknąć kobietę — rzucił nerwowo Robert, który z zajęciem śledził jej ruchy.

— Czy kobieta interesuje cię także?

— Nie... ale może przez nią dojrzymy do celu...

Heliana bez przerwy zaczęła bombardować białe domino kwiatami. Na szczęście powóz jej był jeszcze dobrze zaopatrzony w kwiaty.

Nareszcie po dłuższej chwili walki kobieta odwróciła głowę. Znajdowali się od tej chwili na placu Colonna, tonącym w jasnym, oświeceniu lamp elektrycznych. Kobieta, owinięta w płaszcz biały, obrzuciła długim spojrzeniem Helianę. Spojrzenie jej było dumne, smutne i łagodne. Siłumiony okrzyk wybiegł z piersi Ranieri'ego, Robert zaś siedział, poruszony do głębi dziwnym jakimś uczuciem.

— Co ci jest Ranieri — zapytał wzruszonym głosem, zwracając się do przyjaciela.

— Oh! Boże! — szepnął młody człowiek. — To są oczy Racheli!... to jest jej spojrzenie!

— Czy sądzisz, że to ona?

— Nie wiem... nic nie wiem... ten człowiek... ona z nim... to niemożliwe!... ona jest w domu, u siebie... jestem tego pewnym... ale ten wzrok, te oczy...

Tymczasem, kobieta biało ubrana odwróciła się w inną stronę, automatycznym, sztywnym ruchem.

— Czy to ona? Boże mój! czy to ona! — szepnął Ranieri, poruszony do głębi.

— Chodźmy przekonać się! Zejdźmy z powozu i podejźmy pieszo — zaproponował Robert, niemniej wzruszony od przyjaciela.

— Niel nie stracilibyśmy ich z oczu. Jedźmy lepiej ciągle za nimi i przekonajmy się, gdzie się zatrzymują. Potem wypytamy sztangreta lub dozorcę domu.

Heliana Love nie słyszała tej narady. Wdzięła tylko, że obydwaj młodzi ludzie byli silnie zdenerwowani.

— Czy mam jeszcze rzucać kwiaty? — zapytała z pobłażliwym uśmiechem.

— Tak — szepnął machinalnie Robert.

Zaczęła więc rzucać wszystko, co jej pod rękę podpadło. Kiedy kosze wypróżnione już zostały, zdzierała girlandy przysrajające powóz. Ale wszystko napróżno! Mały czarno ubrany człowieczek i kobieta, stojąca nadal w powozie, zapadli w poprzednią nicruczność. Heliana i jej towarzysze stali teraz na przedniej ławeczce powozu. Nikt jednak w tym kończącym się dniu karnawałowym uwagi na nich nie zwracał.

Corso zresztą opróżniało się już teraz. Powozy przejeżdżały szybciej, kierując się ku Weneckiemu placu.

W pewnej chwili, Robert Alimena znalazł się jednym skokiem przy sztangrecie na koźle i pochwyciwszy ostatnią wiązkę białych róż, rzucił je na kobietę zamaskowaną. Rzut był celny. Wiązanka dotknęła z tyłu szyi kobiety. Odwróciła się powoli. Uczyniła potem ruch dziwny, jakgdyby chciała zrzucić z siebie płaszcz, ciężący na jej ramionach i prawą ręką rzuciła kwiat Robertowi, obdarzając go przytem spojrzeniem ciemnych, smutnych oczu. Ale prawie natychmiast człowiek w czarnej masce poderwał się z siedzenia, pochwycił ją za ramię i w brutalny sposób zmusił do zajęcia miejsca. Podczas kiedy Robert oszołomiony wypadkiem podnosił kwiat, rzucony mu przez kobietę, a była to orchidea o dziwnym kształcie i zabarwieniu, Ranieri obserwujący dalej tajemniczą parę, wykrzyknął nagle.

— Boże mój! Ta kobieta ma tylko jedną rękę!

— Co ty mówisz! Jedną rękę! Jakże to mogłeś spostrzedz? — zawołał Robert, błędąc silnie.

— Widziałem, tak, jak ciebie widzę! — odparł Ranieri z żywym podnieceniem. Ta kobieta ma oczy mojej Racheli i jedną rękę uciętą! Przysięgam ci, że się nie mylę!

— Luigi! — rozkazała energicznie Heliana, podniecona również wzruszeniem swoich towarzyszy. Pospiesz szybko za tym powozem. Gotowi są nam uciec!

Rzeczywiście powóz, wiozący zamaskowaną parę pospieszał teraz i w szybkim pedzie przejechał przez plac Wenecki, kierując się w stronę ulicy Narodowej. Zdawało się, że chcieli ustrzedz się przed pogonią. Czarno ubrany człowiek musiał w tym względzie wydać rozkaz sztangretowi, bo przedział pomiędzy obydwoma powozami stawał się coraz znaczącej.

(Ciąg dalszy nastąpi).

M. STAWISZ.

GORACZKA ZŁOTA

POWIEŚĆ

21

I.

Gawlik przestraszył się. Tego samego dnia, za parę godzin, miał podpisać w kancelarii adwokata kontrakt z dyrekcją przedsiębiorstw budowlanych, obowiązujący go do dostarczenia większej ilości drzewa w najkrótszym terminie. Na drzewie zaś, zakupionem u Golda, zarabiał wraz z Kręckim, który poprzednio miejsce zbytu mu wskazał, pokąsając sumę. Gdyby teraz Gold zrzucił się ze sprzedażą, jego zysk cały byłby sfraczony, bo na razie innego drzewa przedsiębiorstwu dostarczyć by nie mógł.

— Ależ panie Gold — zwrócił się do kupca — dlaczego pan tak wszystko gorąco bierze. Wcale nie zamierzam zwlekać z ukończeniem sprawy. Dziś jeszcze, tak jak panu mówiłem, interes ubity zostanie. Za godzinę najdalej wrócę tu z zadatkiem — dodał, powstając szybko i dając ręką znak płatniczemu. Czy panowie tu zaczekają na mnie?

— My u adwokata na Grodzkiej będziemy czekać na pana — odpowiedział Gold.

— A potem pojedziemy obejrzeć drzewo. Nie bardzo mi to na rękę — rzekł Gawlik, bo dziś mam do załatwienia dwie jeszcze sprawy, ale skoro to jest konieczne.

— Konieczne — potwierdził Kręcki z naciskiem...

— Gdzież to więc mamy jechać? — zapytał Gawlik. — Mówił pan, że drzewo jest w Dębicy.

— Trochę dalej — uśmiechnął się Gold. — Ale panu to już wszystko jedno, czy jedna, czy dwie stacje dalej. Ja panu powiem po drodze, bo teraz nie mam czasu — rzucił już na wychodnym. — Więc niech pan pamięta. Czekam na Grodzkiej.

Gawlik z Kręckim wyszli razem z kawiarni.

— Nie dziwiłbym się wcale, żeby to drzewo było mokre i może gdzie pod Przemyśłem — odezwał się Kręcki, kiedy się znaleźli na ulicy.

— Co też pan mówi — zaniepokoił się Gawlik. — Dyrekcja mokrego nie przyjmie. Dlaczego więc, jeżeli pan tak przypuszcza, nie oponował przeciw podpisaniu umowy? Możemy wpaść w brzydką sytuację.

— Pan podpisze umowę z dyrekcją i weźmie zadatek — odparł Kręcki tonem, niedozwalającym opozycji. — Część zadatku odciągniemy na nasz procent, a Goldom pan powie, że resztę zadatku da mu pan po obejrzeniu drzewa...

— A jeżeli drzewo okaże się niedobre, to zadatek dyrekcji zwrócić musimy.

— Pan jeszcze jest bardzo naiwny — zaśmiał się Kręcki. — Oczywiście, że jeżeli drzewo będzie niemożliwe, to pan zadatek zwrócić musi — dodał z naciskiem.

— Ja? — przestraszył się Gawlik.

— Zapomina pan, jak widzę, o naszej obojętnej umowie — odparł zimno Kręcki. — Ja panu dostarczyłem solidną firmę, która chce przez pana kupić drzewo. Któż więc będzie winien, jeżeli okaże się, że żydzi pana podeszli — ja? czy pan? Żydów tych pan sam wyszukał. Należało jeszcze przed umową z dyrekcją przekonać się, jaki towar dają. Pan tego nie zrobił. Czas nagli, bo i Goldom śpieszy się i dyrekcja terminowo potrzebuje dostawy. Więc teraz nie ma wyjścia innego. Musimy zaryzykować. Umowy spisać, a potem radzić, jeżeli zajdzie tego potrzeba. To znaczy, albo pan zwróci zadatek, albo też przydusi pan żydów, ci opuszczają panu jeszcze coś z ceny, jeżeli rzeczywiście drzewo jest za mokre do wyrobu. Zresztą — dodał Kręcki pozornie obojętnym głosem — od pana zależy, aby dyrekcja przyjęła dostawę jakakolwiek

by ona była. Różne są na to sposoby, aby z czarnego białe zrobić. Gra warta świeczki. A teraz żegnam pana. Jutro wieczorem czekać będę w kawiarni.

W parę godzin później, Gawlik zdenerwowany, zmęczony, trzęsącym, żydowskim wózkiem włókł się po wyboistej drodze, prowadzącej od małej stacji, do miasteczka, znajdującego się pod Tarnowem.

W samej chwili odjazdu na dworcu krakowskim, stary Gold zapadł się jak pod ziemię i tylko syn jego Jakób towarzyszył Gawlikowi w podróży.

Kiedy dojeżdżali już do ostatniej stacji, gdzie wysiąść mieli, deszcz padać zaczął ulewny.

Gawlik wściekły, owinięty w podróżny płaszcz, kląć zaczął, wymyślając swojemu towarzyszowi.

— No, co ja winien — bronił się apatycznie żydek. — Panu zachciało się drzewo oglądać. Obydwa tylko czas na próżno tracimy. Czy ja zamówił deszcz na tę drogę? Żebyśmy chociaż na furmankę trafili na stacyi.

Z wielkim trudem udało im się złapać wó-



— To jest to drzewo, co pan kupił — wskazał ręką młody Gold — Za takie małe pieniądze ma pan takie piękne drzewo. Interes jak złoto.

zek żydowski, zaprzagnięty w dychawiczną, ledwie wlokącą się szkapę. Siedzenie wypchane przegniłymi grochowinami, nakryte było starym, podartym workiem.

Wlekli się już tak prawie godzinę, a jakoś miasteczka ani żadnych zabudowań widać nie było.

Zanim wsiedli, młody Gold poszwargotał coś z furmanem, ale tego, co mówili, Gawlik dosłyszeć nie mógł.

Deszcz na szczęście nie był już tak gwałtowny, zamienił się pomału w drobny, gęsty kapuśniaczek, przenikający ubranie wilgocią.

— No, cóż? daleko jeszcze mamy? zapytał w pewnej chwili Gawlik, wychylając twarz z nastawionego kołnierza płaszcza.

— Jeszcze trochę — odpowiedział znużonym, monotonnym głosem młody Gold.

— Coś dyabelnie daleko do tego tartaku — mruknął Gawlik podejrzliwie.

Żydek uśmiechnął się tylko i nie odpowiedział. Po jakimś czasie wózek skręcił z głównej drogi na polną ścieżkę między zbożami. O kilkadziesiąt kroków zamajaczyła przed Gawlikiem ciemna linia lasu.

— Co to znowu? — rzucił już gniewnie roz-

glądając się po okolicy. — Gdzie mnie pan wiesz?

— Ja wieszę pana do lasu — odparł obojętnie żydek.

— Do lasu? I tam ma być moje drzewo?

— W lesie zawsze jest drzewo.

Gawlik aż podskoczył na siedzeniu. Teraz już wiedział, że żydzi wywiedli go w pole i że cały interes, na który tak liczył, przepadł na dobre.

— Więc to ma być to drzewo suche, coście tak z ojcem zachwalali — oburzył się. — Ależ to łajdactwo prawdziwe! Ja suche drzewo kupilem i suche odstawić muszę, rozumiesz pan? — szarpnął młodego Golda za ramię. — To jest oszukaństwo, złodziejstwo. Zadatek wzięliście, co? Ale ja go wam z garhla wydrę, do policyi dam znać.

— Czego się pan szarpie — syknął żydek, odsuwając się przeczornie. — Czego pan chce ode mnie? Ojciec mi kazał panu drzewo pokazać, to ja pokazuję. A że ono trochę mokre może być, to i co? wysuszy się?

— Wysuszy się, jak ja go już w przyszłym tygodniu odstawić go muszę...

— No to pan nie odstawi, bo ono jeszcze nie ścięte!

— Co? nie ścięte! — ryknął na cały głos Gawlik, siny z wściekłości. — Nie ścięte! To czego mnie pan tu wiezie! Dlaczego nie powleździeliście mi tego w Krakowie! Co ja teraz zrobię! Co ja teraz zrobię! Kpiny sobie ze mnie robią przekłeci żydzi! Ale ja was nauczę rozum! Jakim żyw nauczę!

Dojeżdżali już właśnie do lasu. Wymukłe, rosłe sosny stały gęstym, zbitym rzędem, kotłując się majestatycznie wierzchołkami pod naciskiem wiatru. Ostro, żywiczna fala płynęła od nich, zmieszana z wilgotnym zapachem ziemi, poruszonej przez deszcz.

— To jest to drzewo, co pan kupił — wskazał ręką młody Gold. — Za takie małe pieniądze, ma pan takie piękne drzewo. Interes jak złoto.

— Nawracaj! — huknął Gawlik ochryłym głosem. — A to psubraty! — rzucił przez zęby, dygocąc z wściekłości.

Przez całą drogę powrotną nie odezwał się już ani słowem. Wiedział, że teraz już nic go z tej sytuacji, w jaką wpadł lekkomyślnie, nie wyprowadzi. Jasnym było, że żydzi oszukali go jak najhaniebniej.

Młody Gold, zapięty szczelnie w ciepły, gruby płaszcz, zdawał się drzemać. W duchu czuł się zadowolonym, że cała sprawa zakończyła się w ten sposób. Kiedy wyjeżdżał z Krakowa, lękał się trochę gniewu i wściekłości Gawlika. Ale kiedy on już teraz nic nie gada, to widać dobrze... Namysłili się przez drogę i drzewo jakie jest, weźmie. A jak nie weźmie, to i tak zadatek przy nich zostanie, bo chyba Gawlik nie taki głupi, żeby w tę sprawę mieszać policyję.

Noc już była, kiedy Gawlik zgłodniały, zziębnięty dzwonił do swego mieszkania. Zjadłszy na prędce podaną przez Franciszkę kolację, położył się, ale do rana oka zmrzyć nie mógł.

Po pierwsze niepowodzenie uderzyło go jak obuchem w głowę. Wściekły był na Kręckiego, że umiał się urządzać w ten sposób, że cała odpowiedzialność za nieudany interes spadła tylko na niego.

O tem, żeby dyrekcja przyjęła takie drzewo, mowy być nie mogło. Należało pójść tam nazajutrz, zwrócić zadatek, którego jedną część już odłożył dla Kręckiego i oczywiście całą sumę wyłożyć z własnej kieszeni, bo ani Gold, ani Kręcki od swojego odstąpić nie zechcą.

Ślicie już zeszło i ruch zapanował w całej kamienicy, kiedy Gawlik zbity, bezsilny zasnął na parę godzin.

Kiedy się obudził, głowa ciążyła mu nieznośnie i w całym ciele czuł niemile znużenie.

Spojrzał na zegarek, dochodziła już godzina dziesiąta.

Zadzwonił na Franciszkę i kazał mu prędko przynieść śniadanie.

(Ciąg dalszy nastąpi).

ROBERT HICHENS.

Bella Donna

Tłumaczenie z angielskiego Marji Starczewskiej.

TOM I.

26

— Nie będę nim więcej.

Delikatna woń jej włosów doleciała go teraz, kiedy był tak blisko.

— Nie będę nim nigdy!

Trzymał ją i podczas gdy ją trzymał, słuchał nubijskich żeglarzy i wyrazu, który prawie nigdy nie schodził z ich nieznużonych warg:

Al lahl — Al lahl — Al lahl

Bóg był tutaj w nocy, nad wielkim, tajemniczym Nilem, który płynie z dalekich źródeł w dzikiej krainie, Bóg czuwał nad nimi — nad nim i nad Ruby.

Miał prostą, dziecienną wiarę w Boga, który wie o każdej jego myśli, każdym jego czynie. Tysiące ludzi mają tę wiarę i tysiące kryją się z nią, jakby się ukrywali z grzechem. Obawiają się własnej prostoty.

Wola Boża, czy nie była dla niego widoczną? Myślał teraz, że tak. Oto powinien podnieść w tej kobiecie ufność w istniejące dobro, przez nienaruszoną wiarę w dobro, które istnieje w niej, nie zachwiał tej ufności, jak zachwiał dziś.

Nienawidził siebie, za to, że ją zranił i nie nawiązać sobie, tem więcej zaciskał swe silne ramiona w koło niej, jakby chcąc fizycznie jej okazać postanowienie, które uczynił.

A nubijscy żeglarze nie ustawiali w śpiewie.

Dla niego śpiewali o Bogu.

Dla niej — o Mahmond Barondi'm.

XV.

— Co znaczy ten arabski napis, Mahmoud Barondi? — rzekła Mrs. Armine następnego popołudnia, stojąc z nim i ze swym mężem na dolnym pokładzie Lonlii przy paru stopniach, prowadzących do wielkich drzwi, które oddzielały rząd kajut od strony, zamieszkałej przez nubijskich żeglarzy. Drzwi były białe ze złotymi rzeźbami, a nad nimi widniał napis także złotymi literami:

— Wygląda tak znacząco, że chciałabym wiedzieć, co przez niego rozumieć — dodała.

— Wyjęty z Koranu, Madame.

— I znaczy?

Utkwił w nią swe wielkie oczy.

— Przeznaczenie każdego człowieka jest przywiązane u jego szyi.

— Przeznaczenie każdego człowieka jest przywiązane u jego szyi — powtórzyła zwolna. — A więc to jest motto Lonlii!

Stała cicho, patrząc na kabalistyczne znaki, pod którymi miała przejść.

— Nie podoba się, madame?

— Nie; jest silne... nie pozostawia żadnej furtki i nasuwa więzienie.

— Jesteśmy w więzieniu naszego życia i jesteśmy w więzieniu samych siebie — odrzekł spokojnie.

Spuściła oczy z napisu.

— Tak — rzekła, patrząc na niego jak ktoś, kto pyta o więcej.

— Więzienie! — rzekł Nigel z poza niej — nienawidzę tego wyrazu. Mylisz się, Barondi. Życie jest piękną wolnością, jeżeli zechcemy, żeby nią było, i możemy działać w niem stosownie do naszej wolnej woli. Nasze przeznaczenie nie jest zawieszone u naszej szyi, my tylko możemy je tam zawiesić.

— To wszystko nie należy do mojej wiary — odrzekł nieugięty Barondi. — Oto są kajuty dla służby.

Wprowadził ich do korytarza i wskazał małe drzwi na prawo i na lewo.

— A tutaj jest mój pokój, w którym pracuję i przygotowuję co mam do czynienia. Zdaje mi się, że wy, Anglicy, nazywacie to „den”.

Otworzył drzwi w głębi korytarza i wprowadził ich do denu, który czynił wrażenie podwójnego pokoju, gdyż piękny parawan w środku, którego było przejście w kształcie łuku, dzieliło go na dwie części. Po obu stronach tego łuku znajdowały się otomany, okryte haftami, a na nich splecione poduszki. Dywaniki leżały na ziemi, dywaniki rozmaitych wzorów i barw, gdzie kolory zielony, żółty, fioletowy, różowy,

czerwony i brązowy w różnych odcieniach doskonale harmonizowały z sobą, na których widać było wazony z drzewami, lampy z kwiatami, dziwne i konwencjonalne budynki z okretami, ławicuchami, koszami owoców, wszystko to na pozór bezładnie powiązane, a jednak cała ta gmatwanina była pełna spokoju. Przy oknach były okiennice, które można było dowolnie otwierać i zamykać. Teraz były otwarte. Pod niemi były przymocowane pulki z rzędami książek angielskich i francuskich; dużo było między niemi dzieł o rolnictwie, budownictwie, górnictwie, o przemyśle cukrowym i bawełnianym w rozmaitych częściach świata. Stało biurko z leki, na którym znajdowała się ruchoma elektryczna lampa bez abażura, pomiędzy rozrzuconymi papierami. Blisko niego stały: stolik do kawy i dwa głębokie fotele. Z sufitu malowanego na ciemno-czerwony kolor i niebieski, zwieszała się ciężka lampa, na srebrnym, pozłacanym łańcuchu. W jadalni, po drugiej stronie parawanu, stały pod ścianami otomany i duży stół z krzesłami o zaokrąglonych poręczach. Stół był przykryty cudownie haftowaną indyjską materią, w której przeważał kolor pomarańczowy i czerwony, jaśniejący i gorejący jak ogień. Na środku stołu stał japoński wazon w złym guście, wart nie więcej jak pięć lub sześć szillingów. Na ścianie wisiał szwajcarski zegar z kukulką.

Mrs. Armine w milczeniu rozglądała się dookoła, nie przeruszając żadnego szczegółu. Zegar zazgrzytał, małe drzwiczki się otworzyły, kukulka się ukazała i dwie nuty, które są okrzykiem włosów w Anglii, rozległy się nad Nilem.

Poczem kukulka się schowała i drzwiczki się zażrasnęły.

Mrs. Armine uśmiechnęła się.

— Pan to kupił? — zapytała.

— Tak, madame, wszystko, co tutaj się znajduje, jest przezemnie zakupione i urządzone podług mego skromnego gustu.

Otworzył drzwi i wprowadził swych gości do długiego korytarza z starannie wyłożoną posadzką.

— Oto są sypialnie, Madame.

Otworzył drzwi, pokazując ładne, małe kajuty, umeblowane widocznie w Paryżu, z łózkami, firankami, długimi lustrami, fotelikami, wszystko w białym, zielonym, różowym kolorze; ściany były przemalowane na „ivoire”. Zawieszane delikatne firanki i portyery były w kwiaty, lecające ptaki. Całe urządzenie łańcuchowe było doskonale i każdy pokój miał wgłębienie, gdzie stała emaliowana wanna.

— Tutaj jest moja sypialnia, madame — rzekł Barondi, wskazując na drzwi, których nie otworzył. — Największa na statku. A to mój pokój do samotnego siedzenia. Kiedy nie chcę, żeby mi przeszkadzali, kiedy palę „Keef”, zażywam haszysz, albo też chcę odpocząć, zapomnieć o interesach i spokojnie dumać, zamykam się tutaj.

Naprzeciw nich, na końcu korytarza, zwieszała się pomarańczowego koloru zasłona, haftowana różnobarwnymi jedwabiami. Barondi podniósł ją, odsunął drzwi z ciemnego, prawie czarnego drzewa i rzekł:

— Proszę wejść pierwsza, madame.

Mrs. Armine weszła powoli, prawie ostrożnie.

Znalazła się w dużym salonie, zajmującym całą szerokość dahabijah. Koniec salonu miał kształt półksiężyca, pod baldachimem stały otomany, rozdzielone dwójgłosem drzwi, teraz otwartych, prowadzących na balkon, który się wznosił nad Nilem i był osłonięty markizą. Sufit był podzielony na wsłone prostokąty czarne i złote, na których widniały krótkie napisy z Koranu. Przy wszystkich oknach były okiennice, obecnie zamknięte. Pod ścianami, na rzeźbionych pulkach, stały rozmaite, nadzwyczaj pospolite przedmioty — łanie, jaskrawe wazony neapolitańskie i paryskie, jeszcze dwa szwajcarskie zegary z kukulkami, trzeci zegar z białej i niebieskiej porcelany, grająca szkatułka i dziwny potwór, rodzaj smoka z głową psa, z prostej, żółtej gliny. Nie było krzesel w pokoju, chociaż kilka z nich stało na balkonie, lecz cały półokrągły koniec salonu był wypełniony szerokimi otomanami. Środek podłogi zajmowało wgłębienie, wyłożone marmurem, napełnione ziemią, gdzie stały karłowate palmy i skąd biła mała fontanna, podrzucająca złoconą kulkę. Wspaniałe dywany zakrywały całą podłogę. Powietrze w pokoju było przesiąknięte słabym, lecz ciężkim zapachem perfum, które działały na zmysły prawie narkotycznie.

— Co za dziwny pokój! — rzekła Mrs. Armine.

Stała cicho przy drzwiach, po chwili postąpiła naprzód w towarzystwie idących za nią mężczyzn, przeszła obok fontanny i zatrzymała się u stóp baldachimu. Tam się odwróciła. Barondi zamknął drzwi po ich wejściu do pokoju i spuścił ciężką pomarańczową kotarę, którą dopiero teraz zobaczyła. Pomimo świetnego koloru i piękności materii, kotara ta nie harmonizowała z resztą pokoju, z przyćmioną barwą cudownych haftów i dywanów, z ciemnym drzewem okiennic.

Tak jak łanie zegary i pospolite neapolitańskie i paryskie bibeloty, ustawione na wspaniałe rzeźbionych pulkach, zdawała się świadczyć o pewnej dziecinności i złym guście, nawiązywanym w swej otwartości. Ta kotara, zegary i wazony, szkatułka grająca marsza, pozłacana kulka, podrzucana przez fontannę, okazywały w Barondi'm stronę zupełnie różną od tej, która wybierała te niezrównane dywany i hafty na otomanach. Niezwykły dobry gust, był u niego połączony z zamięłowaniem krzyżującą pospolitości.

Mrs. Armine życzyła sobie zobaczyć jego pokój sypialny.

— Pragnęłabym — zaczęła, i urwała.

— Co, madame? — rzekł Barondi.

— Czego chcesz, Ruby? — zapytał Nigel.

— Będziecie się śmiać ze mnie. Lecz chciałabym, żebyście obaj wyszli na balkon, zamknęli drzwi i pozostawili mnie tutaj na chwilę samą. Sądzę, że będę się czuła, jak gdybym się znajdowała w sercu wschodniego domu.

— W haremie, myślisz? — rzekł Nigel.

— To — może. Proszę, wyjdźcie.

Barondi uśmiechnął się, ukazując rząd ostrych zębów.

— Chodźmy, Mrs. Armine — rzekł.

Wyszedł na balkon wraz z Niglem i zasunął pierwsze drzwi.

— Pani rzeczywiście chce, żeby zasunąć i drugie? — zapytał Mrs. Armine. — Pani będzie w zupełnej ciemności.

— Proszę zamknąć — rzekła cichym głosem.

Zamknął więc i drugie drzwi, które się lekko zasunęły na światło słoneczne, zakrywając przed jej wzrokiem postacie obu mężczyzn. Barondi powiedział, że pozostanie w zupełnej ciemności. To nie było całkiem prawdziwe. Nie wiedziała jak i kąd, ale bardzo słabe wprowadziło światło wchodziło. Podeszła do otomany, ułożyła na niej poduszkę i położyła się na niej ostrożnie, żeby nie uszkodzić kapelusza. Otomana była miękka i wygodna, pieściła jej ciało, jakby była żywą istotą i znała jej obecne życzenie. Z ramieniem, opartym o poduszkę, leżała, zasluchana w zupełnym spokoju.

Pomimo, że nie była kobietą o bardzo żywej i wybujałej wyobraźni, posiadała jednak pewną jej ilość i teraz puściła jej wodze, pozwalając igrać Wyobraźnia zaprowadziła ją do orientального domu, którego panem był człowiek Wschodu. Gdzie był ten dom? W jakim kraju? Nie wiedziała, ani się starała wiedzieć. W rzeczywistości mało ją to obchodziło — wschodnią kobietę, której życie upływało za krajem, gdyż wyobrażała sobie, kobietą Wschodu, podległą jego niezłomnym i nieuniknionym prawom i zwyczajom i była w haremie bogatego orientального człowieka, do którego należała duszą i ciałem, i który ją uwielbiał, jak wschodni człowiek uwielbia kobietę, będącą jego kochanką i jego niewolnicą. Przez lata rządziła mężczyznami, którzy klęczeli u jej stóp. Żyła dlatego — dla rządzenia mężczyznami, przez swą piękność i mądre postępowanie. Teraz wyobrażała sobie już nie posiadającą, ale posiadającą: już nie rozkazującą, lecz całkowicie posłuszną. Co to byłoby za nowe wrażenie! Cała jej kapryśna kobiecość zdawała się ożywiać i drżeć na samej myśli o tem. Zamiast mieć niewolników, być sama niewolnicą!

Poruszyła się trochę na otomanie. Ciężka woń perfum, którą pokój był przesiąknięty, zdawała się pełzać koło niej, jakby chcąc nią zawiądnąć. Słyszała lekki szmer fontanny, w której pozłacana kulka wznosiła się i opadała. To była także niewolnica — niewolnica w domu Barondi'ego. Zamknęła zwolna oczy, we wschodnim domu Barondi'ego.

Tutaj, gdzie ona leżała, leżał Barondi, palił „keef”, zażywał haszysz i marzył. On, nie będzie nigdy niewolnikiem kobiety. Była tego pewna. Lecz mógł uczynić kobietę swą niewolnicą. Chwilami, jak na nią patrzył, miał oczy właściwie niewolników. Lecz mógł uwielbiać niewolnicę, okrutnym uwielbieniem.

(Ciąg dalszy nastąpi.)

Kronika

tygodniowa

Każdy chyba przyznać musi, że niema to, jak informacja fachowa wprost z pierwszej ręki. Stwierdzają to informacje owego meteorologa krakowskiego, który kronikarza zapewnił, że nie jest bynajmniej wykluczone, nawet jeszcze w tym roku podniesienie się temperatury, choć upałów spodziewać się już nie należy, jak również i zbyt wielkiego rozgrzania się pleca, ze względu na brak węgla. I spełniły się słowa jego co do joty. Poprzednia kronika, w której znajdowała się wzmianka o tym wywiadzie przelatała się dopiero pod walcem maszyny drukarskiej, gdy nagle się ociepliło i mamy w samej rzeczy piękną polską jesień i to z tak niewielką, przynajmniej na razie, ilością błota, że Zakład czyszczenia miasta na nadmiar zajęcia narzekać nie potrzebuje.

Tę zmianę temperatury mamy zatem, według przekonania kronikarza, do zawdzięczenia jedynie przepowiedni owego fachowca. Jak wiadomo, są oni, gdy mówią *ex cathedra*, nieomylni, oho!by nawet zabierali głos w sprawie, o której niemają pojęcia. Dlatego to n. p. historyk z równą łatwością może rozprawić o skutkach polityki zagranicznej Ludwika XIV, jak i o... popisach choreograficznych naszego znakomitego baletmistrza, weterynarz zna się zaś na wszelkiego rodzaju sztukach, pięknych i nie pięknych, nie wyłączając najpiękniejszych z nich, sztuki mięsa.

Pod tym względem nieomyślność czasem go zawodzi. Pewny jest, że dostanie na obiad sztukę mięsa z ogórkiem, przekonuje się z boleścią, że dziś post, gdyż siłąca mięsa z miasta nie przyniosła.

Piękny dowód nieomyślności dał zatem ów meteorolog. Jeszcze nie miał czasu skończyć wywodów, a już się zmieniła, jak na zawołanie.

Dla kobiety niema nic świętego. Weronika w nieomyślność fachowców nie wierzy i twierdzi stanowczo, że dlatego się ociepliło, ponieważ zliczyła dwunastą tyś, a to środek jedyny na „złamanie” mrozu.

Kronikarz nie jest fachowcem w żadnym kierunku, na wszystkim zna się trochę, jest zatem i ostrożnym w wypowiedzi swego zdania, co go przecież nie chroni od pomyłek, które zresztą są ludzką rzeczą. Ileż to jak popełnił, przyznaje się do tego zupełnie szczerze i otwarcie i tem ma swą winę. To ma się zresztą rzadko przydarzać, gdyż kronika tygodniowa jest z natury rzeczy raczej oglądaniem się wstecz poza siebie, nie zaś patrzeniem naprzód. Nie ma zatem sposobności do robienia zbyt daleko naprzód idących karkołomnych kombinacji. Od tego są artykuły wstępne, zajmujące w piśmie naczelné miejsce, gdy natomiast jego pracy wyznaczono zaciszy kącik, niemal przy samym końcu numeru.

Nie patrząc też przed siebie, ale oglądając się poza siebie, widzi też tem łatwiej pomyłki innych, nieraz nawet fachowców, których zbyt daleko uniosła rozbujala nadmiernie fantazyja.

Skonstatował też w ubiegłym tygodniu, że i nasz Rząd nie jest nieomylny. Wiadomo, że jest on wybitnie lewicowy, zabarwienie zaś główne daje mu ludowy i socjalistyczny, gdybyśmy zatem chcieli go przedstawić w kolorach, musielibyśmy użyć barwy zielonej i czerwonej. Pierwsza z nich oznacza nadzieję, druga zapal, obie razem zmieszane dają kolor szary. I to jest właściwa jego barwa.

Rząd ten powołano do życia w chwili, gdy kraj znajdował się w bardzo poważnej sytuacji. Z jednej strony groziło mu czerwone niebezpieczeństwo, z drugiej zawiody nadzieje pomocy, jaką nam obiecywano w walce z bolszewikami. I już zdawało się, że wybiła dla nas ostatnia godzina, że podzielimy los owego biednego zajęcia, którego zjadły psy w oczach serdecznych przyjaciół. Ale stał się cud!... Naród polski przejrzał i ocknął się jeszcze na czas. Całe społeczeństwo stanęło do wspólnej pracy i dzięki temu udało się przepędzić daleko poza granice kraju nieproszonych gości, którzy na naszych śmieciach zaczęli już tak gospodarzyć jak u siebie w domu.

Dziś, gdy niebezpieczeństwo już minęło, obecny Rząd, a raczej stronnictwa, z których wyszedł, twierdzą wszem wobec, że one uratowały Polskę.

I tu leży właśnie ich pomyłka! Nie one uratowały kraj, ale uratował go cały naród współzawodzącymi siłami. A znalazł się w krytycznym położeniu głównie dzięki działalności obu tych stronnictw, które obecnemu Rządowi polskiemu dają zabarwienie.

Niechaj zatem tak ludowy jak i socjalistyczny podziela się zasilają z innymi takimi stronnictwami, które do ogólnej budowy dołożyły swą cegiełkę, nie szczerząc

ofiar krwi i mienia, złożonych w tym czasie na ołtarzu Ojczyzny.

Nie znaczy to, jakobyśmy obecnemu Rządowi odmaiwiali zasług. Broń Bże!... Oddajemy zawsze każdemu, co się mu słusznie należy i dlatego w poprzednim numerze podnosiliśmy z uznaniem, że owe pięćset gęsi pomorskich, które zleciały do Krakowa, mamy do zawdzięczenia wyłącznie prezydentowi gabinetu Witosowi, który na Pomorze pojechał i przy sposobności gęsi zakupił. Moglibyśmy mieć chyba tylko o tyle urazę, że ich było mało, bo i cóż to jest pięćset gęsi na takie miasto, jak Kraków. Z drugiej jednak strony tłumaczymy sobie, że te gęsi były właśnie dla Warszawy przeznaczone, tak bowiem głośno swojego czasu telegramy. Kraków powinien być zatem zadowolony, że ma bodaj coś kapło. Łatwo bardzo mógł nie dostać, gdyż warszawskie sfery robotnicze, które mniej czasu poświęcają pracy, a więcej bezrobociu, mają też i niegorszy apetyt.

Henryk IV, król francuski, mawiał, że jest jego daniem, aby każdy Francuz mógł mieć na niedzielę kurę w garażu, prezydent Witos może powiedzieć śmiało, że tylko dzięki jemu mieli Warszawiancy gęsinę, Krakowiacy także, ale w tak skąpej ilości, że można nad nią przejść do porządku dziennego. Minister zdrowia publicznego i prywatnego może być zupełnie spokojny, że gęsiną pomorską zbyt nie obciążyliśmy sobie żołądków.

W każdym razie gęsi były i zasilę ich zakupienia nikt nie zaprzeczy.

Obecnemu Rządowi zapisujemy też na karze plusów starania o wprowadzenie równowagi w budżecie państwowym przez stosowanie oszczędności w różnych kierunkach. Jedną z nich ma być redukcja etatu urzędniczego, zwłaszcza w ministerstwach, gdzie się namnożyło tylu dyktatorów, iż jeden drugiemu przeszkadza przy pracy, wobec czego wszyscy nic nie robią. Trzydzieści procent z pośród sił biurowych ma się stać pastwą systemu oszczędnościowego. W biurach ministerialnych panuje też dość ciężka atmosfera, a powodem jej wycekiwanie, czy na pierwszy ogień pójdą dyktatorzy z wykształceniem akademickim, czy też domowym. Śluszność każe, aby zaczęto od tych pierwszych. Choć urządy posady, w świecie nie zgina, gdy natomiast tym drugim trującej przyszłości wynaleźć sobie jakieś równie popłatne a wygodne zajęcie. Rzeknąć się oni zresztą prywatnie z pomieszczy „protegowanych”, ci zaś cieszą się zwykle nietykalnością.

Jak się zdaje, to najniższą rangą w warszawskich ministerstwach jest ranga szefa sekcji, tak bowiem wynikałoby z przedstawienia się różnych ministerialnych dostojników, odwiedzających nas od czasu do czasu. „Szef sekcji”, lub „w randze szefa sekcji”... słyszy się z ust każdego, ubolewając zarazem, że, jeśli będą normalnie postępować po szczeblach urzędowej drabiny, szczebli tych braknie, nim wysłali swe lata. Rzecz prosta, że taki pan szef sekcji nie jest od roboty, ale jedynie podpisywania „kawałków”, jeśli ma ich zaś do podpisu nie przedłożą, to nie jego wina i o próżniactwo winić go nie można. Każdy z nich ma chęć jak najlepsze, a dobre chęci to dziś grnat.

Niestety, pokazało się przecież, że za same dobre chęci płacić nie można, bo skarb państwowy tego nie wytrzyma i dlatego zapowiedziano ową redukcję etatu urzędniczego, która tyle hałasu i przerażenia narobiła.

Czy jednak nie skończy się jedynie na pogroźce, to dopiero dalszy ciąg pokaze. Wybrać trzydzieści procent przeznaczonych na catopalenie, to znów nie tak łatwo, zwłaszcza, jeżeli wchodzi tu w grę i przemysł państwa... protekcyja, a znów o stronnictwach, stojących dziś u steru, musi się powiedzieć, że nie żałowały poparcia różnym miłym sobie osobom.

Zasilają Rząd w każdym razie, że chce w tym kierunku zaprowadzić oszczędność, rozchodzi się przecież o to, aby je przeprowadzono sprawiedliwie.

Samo przecież zmniejszenie etatu urzędniczego w poszczególnych ministerstwach, których funkcyjaryusza w braku innego zajęcia psują jedynie tak drogi dziś papier i atrament (a ich koleżanki nie mogą sobie dać rady z ortografią, lecz nie z powodu jej niezręczności, ale z przyczyny wadliwej konstrukcji maszyny...), to mało. Trzeba jeszcze zwinąć cały szereg rozmaitych instytucji, które niepotrzebnie obciążają budżet państwowy, a można się bez nich obejść. Do ich redukcji należą nawet dwa ministerstwa: zdrowia i kultury. Agendy pierwszego można bardzo łatwo przydzielić ministrowi spraw wewnętrznych, drugiego, panu od oświaty. Tak biurokratyczne państwo jak s. p. Austria, jakoś się bez nich obchodziło.

Raz powiada się, że Polska jest chłopską i chłopską masę pozostać, a w minutę potem zadaje się kłam własnym słowom, stwarzając nowe urzędy, nie z ową chłopskością nie mającą wspólnego. Catop nasz lubi zasilawać wszystko „od ręki” i dlatego do rozmaitych urzędów bynajmniej nie ma zaufania.

Tych urzędów namnożyło się tyle, że i dziwić się

nie można ministrowi skarbu, nie mogącemu znaleźć pokrycia na rosnące z każdym dnem wydatki i szukającym wobec tego pokrycia na nie nieraz i ze szkoda ogółu. Cóż ma jednak poszć, Koledzy powiedzieli, że taki urząd jest potrzebny, a rzeczą jest jego, aby znalazł odpowiednie kredyty. Niszem drzewem pałą gdzieś indziej, nasz cukier słodzi innym żywot doczesny, a nafia kopci takie nie dla nas, nowe urzędy wylatą zaś na światło dzienne, jak grzyby po deszczu. Gdyby bodaj funkcyjowały sprawnie, byłoby jeszcze pół biedy, ale one powstają jak gdyby tylko po to, aby wprowadzić do życia publicznego jeszcze większy nieład i nieporządek. Zyska na tem zwinieciu niektórych niepotrzebnych urzędów i ogół, któremu brak mieszkań daje się coraz bardziej we znaki. Niech tylko opróżni się jakieś mieszkanie, już się tam lokuje urząd, a jeżeli niema wolnego, to się musi znaleźć, aby urząd nie pozostał bez dachu nad głową, bez czego natomiast mogą się obejść zwykli śmiertelnicy.

Szoro mowa o mieszkaniach, należy zaznaczyć, że kamienicznicy dla obecnego Rządu tywią głęboką wdzięczność, gdyż stała popiera ich interesy. Nowa ustawa o podwyższeniu czynszu o sto procent w stosunku do lat przedwojennych, rozjaśnia ich ciemność. Nie tyle im się rozchodzi o ową podwyżkę, ani o zrównanie koron z markami, ile o te „dodatkowe opłaty za różne świadczenia”, na których sobie obiecują odliczyć te straty, jakie przez sześć lat wojny ponieśli. Każdy z nich zna się dobrze na podwójnej buchalterii, obliczy więc wszystko bardzo skrupulatnie, jeżeli zaś ma jakieś braki pod tym względem, do stycznia ma się czas dociążyć.

Nie opłaci się zatem być obecnie lokatorem, czynsz opłacającym, daleko natomiast praktyczniej znaleźć się w szeregach kamieniczników, co niestety, połączone jest z pewnymi trudnościami, natury technicznej. Trzeba być przede wszystkim właścicielem realności, a, aby ją nabyć, musi się mieć pieniądze i to w wielkiej ilości. W miarę, jak waluta traci swą wartość, ceny realności idą w górę. Za rudę, która przed wojną nadawała się jedynie do zburzenia, dziś trzeba zapłacić milion, a na to musi się go mieć, w przeciwnym razie... nie da rady!... A tu, jak na złość, zaraz pierwszą pramówką skrowiła!... Zmianą, aby milion wygrał ktoś potrzebujący, los przesunął go jakiemś warszawskiemu bankowi, który ma tyle pieniędzy, że aż ich potrzeba innym. I jest w tem sprawiedliwość?... Kto ma datę, temu się jeszcze więcej pcha drzwiami i oknami, aby się spełniło, co powiada przysłowie, że „kto się urodził do torby, ten się kufarka nigdy nie dorobił!...”

Zawiody kronikarza nadstaje, ale ich nie traci. Co się nie stało dziś, stać się może jutro. Ma przed sobą jeszcze dwadzieścia lat oczekiwanie na zostanie milionerem, a przez ten czas pójdą znów w górę pieniądze, a spadną realności, będzie więc można za te pieniądze kupić coś ładniejszego i większego.

Cieska zatem i tem się pociesza, że w ciągu lat dwudziestu może przecież zdecydować się kapryśna Fortuna spojrzeć w jego stronę.

Dobry Bóg, by się nie pomylił!

I druga wygrana nie przypada kronikarzowi w udziale. Tym razem szczęśliwą była jakaś pani Babska z Warszawy, stanowiąca dziś przedmiot zazdrości wszystkich posiadaczy „milionówek”, o ile zaś jest niezamężną, wstąpiła do wszystkich kawalerów, mających ochotę zakosztować słodkiego matuszkiego pozycja. A połączenie się dogonnym węzłem z posiadaczką miliona bez żadnych potrażeń, daje gwarancję, że w braku innych słodkości, można sobie nawet pozwolić na sztuczne osłodzenie życia przy pomocy cukru. Pięknie los zrządził, dając pierwszeństwo plot nadobernej, niechaj jednak nie zapomina i o brzydkiej, która jeszcze bardziej pieniądze potrzebuje.

Spełniło się natomiast śmieszne przewidywanie kronikarza, że w dniu św. Marcina nie uraczy się gęsiną. Widział wprawdzie te sympatyczne okazy, słyszał wymowne ich gaganie, powonienie jego drżał mu do łokci z sąsiadującej kuchni pewnego milionera delikatny zapachek pieczonego ciętka gęsięgo, ale, niestety, na tem się skończyło. Magistrat, sprzedając gęsi w dniu 29. października, uczynił to, jak gdyby namiętnie, aby proletaryat inteligentny nie przywykając się do zbytków. B! i ktoś przy końcu miesiąca może sobie pozwolić na podobny wydatek?... Chyba paskarz, kamienicznik lub szczęśliwiec, który wygrał milion na premiówkę.

To gorzej, że magistrackie gęsi nie dotrzymały do dnia św. Marcina, ale przedtem jeszcze zniknęły w przepaścistych żołądkach głodnych Krakowian. Zjedzono je z rozpaczą, że, o ile były chude, do tego czasu się nie upasły, lub z obawy, aby tuste tymczasem nie schudły. O łakomstwo nie można zatem winić Krakowian, raczej należy chwalić ich rozsądne postępowanie, nawet w tak blask na pozór sprawie.

Druga rocznica oswobodzenia w Zagórze.

Kresowe miasteczko Zagórz, a względnie osada kolejarska, w środowisku prawie samych Ukraińców, stoi bardzo wysoko pod względem narodowym. Podczas całej wojny światowej Zagórz pracował nadzwyczajnie. Głową całego ruchu narodowego był inwalida austriacki, kapitan Antoni Kurka. — Swoją nadzwyczajną umiejętnością organizatorską

przez siebie wojskiem polskim. Dopiero w grudniu przychodzi odsiecz pułkownika Swobody, a później brygadiera Minkiewicza. Wywiązawszy się dzielnie ze swego zadania, udaje się do Lwowa, jako dowódca odcinka Persenkówka, gdzie zostaje ranny podczas wypadu.

Zaznaczyć należy, że kapitan Kurka był właśnie tym, który stworzył łańcuch ze Stryja do Jasła i transportował Legionistów ucikniętych, przebijając tychże za kolejarzy lub dostarczając im odpowiednich legitymacji.

Drugą rocznicę oswobodzenia obchodził Zagórz bardzo uroczysto w dniu 7 listopada b. r.

Celem upamiętnienia morderczych walk, jakie tutaj stoczono, utworzono honorową odznakę „Krzyż zasługi obrońców węzła zagórskiego” i w dniu tym wręczono je uroczysto ochotnikom.

Z rozkazu D. O. G. Kraków wydelegowała komenda kompanię honorową z muzyką.

Po mszy udał się pochód na grób poległych, na których po stosownej przemowie złożono krzyże zasługi, chcąc w ten sposób uczcić pamięć bohaterów.

W Sokole przemawiał kapitan Kurka do swoich towarzyszy walk listopadowych. Łzy płynęły bohaterom na wspomnienie dni krwawych i minionych. Wzruszającą była chwila, gdy dawny wódz dekorował swoich podkomendnych, przeważnie kolejarzy ochotników, widać było ojca z synem obok jednakiem krzyżem zasługi odznaczonym. Kolejarze zagórscy zapisali się złotymi literami w karcie dziejów Polski.

Po dekoracji wznosił komendant Kurka okrzyk na cześć Naczelnika Państwa, muzyka odegrała hymn, a wojsko prezentowało broń.

Wieczorem odbyło się w „Sokole” miejscowym przedstawienie amatorskie i zebranie towarzyskie.

Pożegnanie sędziego i kierownika kancelarii.

I sędzia, nawet śledczy, a do tego wojskowy może się cieszyć uznaniem i sympatią ogółu, jeśli obowiązki swe spełnia w myśl przepisów i po obywatelsku. O dawnych, austriackich sędziach wojskowych tego, niestety, nie można było zbyt często powiedzieć, tam bowiem zasady sprawiedliwości zastępował niejednokrotnie „rozkaz z góry”, któremu, ze względu na subordynację, sprzeciwić się nikt nie śmiał. Jeżeli do tego sędzia wojskowy był Polakiem, musiał milczeć, aby go nie uznano zdrajcą stanu i buntownikiem.

Te stosunki, Bogu dzięki, należą już do przeszłości, młode sądownictwo wojskowe polskie, aczkolwiek na podstawie austriackich paragrafów, funkcjonuje zupełnie normalnie, zyskując sobie coraz więcej uznania i naprawiając złą reputację, ciążącą na niem z czasów poprzednich.

Dowodem tego, jaką sympatię może sobie zdobyć nie tylko w sferach wojskowych, ale i wśród cywilnej publiczności, sędzia wojskowy i to, powtarzamy, nawet śledczy, jest pożegnanie ustępującego z Wadowic na inne stanowisko, porucznika Korpusu sędziowskiego, dra Gabryela Tadeusza Hennera.

W Wadowicach urzędował tylko przez kilka miesięcy; przez ten czas potrafił przecieć zdobyć sobie i uznanie władz przełożonych, co zaś ważniejsze, ogólną sympatię i życzliwość. Choć młody wiekiem, na trudnym stanowisku eksponowanego sędziego śledczego rozwinął dr. Henner nader skuteczną działalność, dając się poznać, jako rutynowany prawnik, gorliwy i sumienny urzędnik, a zarazem obywatel. Odjazd dra Hennera na miejsce innego przeznaczenia spotkał się też z ogólnym żalem, tak w sferach



Druga rocznica oswobodzenia w Zagórze: Kapitan Antoni Kurka, zasłużony organizator i dowódca w walkach listopadowych 1918.

potrafił nie tylko najbliższą okolicę, ale też i sąsiednie powiaty zjednać i zorganizować do dobrze przez niego przewidzianej akcji przewrotowej, tak, że 1. listopada 1918 wyprzedził zamach ukraińskiego pułkownika Maksymowicza, ówczesnego dowódcy 54 p. p. austr. i komendanta garnizonu Sanok, aresztując go przy raporcie pułkowym w Sanoku i jako znanego i cenionego organizatora, zostaje mianowany przez Naczelną Komendę W. P. komendantem powiatu sanockiego. Miał on pod ręką zorganizowanych przez siebie 80 ludzi cywilnych bez broni, rozbiera 54 p. p., stwarzając III baon strzelców sanockich i tymi ludźmi obsadza San i okolicę. Stacza z posuwającymi się Ukraińcami zwycięskie walki pod Żaluzem, Ustrzykami, Komańczę, Lupkowem, Cisną itd. i utrzymuje silną rękę nad linią kolejową Chyrów-Zagórz-Lupków, sam ze stworzonym



Druga rocznica oswobodzenia w Zagórze: Krzyż zasługi węzła zagórskiego, przeznaczony dla uczestników walk z r. 1918.

wojskowych, jak i wśród ogółu mieszkańców Wadowic, którzy potrafili poznać i należycie ocenić zalety jego serca i charakteru.

Równocześnie ustąpił także z kierownictwa manipulacji kancelaryjnej przy biurze sędziego śledczego, sierżant Michał Adam Mecnarowski, starszy oficer kancelaryjny tamtejszego sądu okręgowego. Początkowo austriacki ochotnik 56 p. p., przeszedł następnie do 12 pułku polskiego, a jako siła fachowa, przydzielony do biura sędziego śledczego, jako urzędnik kancelarii, trudne swe obowiązki spełniał z całym poświęceniem się, rutyną i sumiennością. Obecnie, w myśl ustawy demobilizacyjnej, przechodzi z powrotem do stanu cywilnego, pozostawiając po sobie jak najlepsze wspomnienie w kołach wojskowych, które też nie szczędziły mu dowodów uznania.

Pożegnanie pp. dra Hennera i Mecnarowskiego miało charakter bardzo serdeczny, czego dowodem choćby wyjątek z rozkazu dziennego dla załogi wadowickiej, poświęcony działalności ustępujących.

Z naszego wschodniego frontu.

Od trzech tygodni ucichł grzmot działań na froncie wschodnim. Rozejm, zawarty w Rydze, wszedł w życie, ustalono preliminarz pokojowy, sprawa zawarcia definitywnego pokoju zdaje się być na dobrej drodze. Gdybyśmy mieli tam do czynienia z innym przeciwnikiem, nie z rządem sowieckim, konflikt polsko-rosyjski możnaby uważać za załatwiony. W danym wypadku musi się być przecie przygotowanym na różnego rodzaju niespodzianki i nie spuszczać z oka grożącego każdej chwili z tej strony niebezpieczeństwa. Chwilowego spokoju na swym zachodnim froncie potrzebowała bolszewia, aby się tymczasem załatwić z innymi nieprzyjaciółmi, a gdy się jej to uda, nie jest bynajmniej wykluczone, że znajdzie powód do zerwania zawartych układów, których już tyle pogwałciła.

Jak doniosły telegramy, Wielki Sowiet, obrażony w ubiegłym tygodniu w Moskwie, nie przyjął do wiadomości zatwierdzającego wyniki rygskich pertraktacji, może to więc stać się łatwym początkiem dalszego ciągu krwawych zapasów, które na chwilę ucichły.

Choć więc rokowania w Rydze podejmują się na nowo, wschodni nasz front musi istnieć w całej swej



Pożegnanie sędziego i kierownika kancelarii: Porucznik K. S. Dr. Gabryel Henner, wojskowy sędzia śledczy w Wadowicach, oraz sierżant ochotnik M. Mecnarowski, naczelnik kancelarii w otoczeniu dotychczasowych swych współpracowników.



Z naszego wschodniego frontu: 3 pułk Legionów ścigający nieprzyjaciela, przeprawia się przez Niemen pod Zboiskami w dniu 6 października b. r.

rozciągłości i sile. Cisza, jaka tu dziś panuje, może być bardzo łatwo zwiastunką zbliżającej się burzy.

W dziejach polskiego oręża mordercze zapasy nad Niemnem, Dnieprem, Dźwiną i Berezyną zajęły bardzo poważne miejsce, przysparzając laurów, zdobywających nasze sztandary. Żołnierz nasz, tak regularny, jak i ochotnik, złożył tu dowody męstwa i bezgranicznej miłości ojczyzny, walcząc, nieraz w bardzo ciężkich dla siebie warunkach z przeważającymi siłami nieprzyjaciela. Czytając i słysząc sprawozdania z przebiegu walk na tym froncie, nieraz poprostu i wierzyć się nie chce, że pogrom bolszewików był dziełem młodego, polskiego żołnierza, u którego doświadczenie wojenne zastępował zapał i wiara, że walczy za świętą sprawę. Znajdzie się też zapewne kiedyś pióro, które ku wiecznej pamięci skreśli dzieje tych prawdziwie tytanicznych zapasów, jakie się tu rozegrały. Na razie zadowolić się musimy fragmentami, dochodzącymi dość skąpo do wiadomości ogółu, a stwierdzającymi, że każdy żołnierz polski, walczący na wschodnich kresach, to bohater, godny stanąć w jednym rzędzie z swymi dziadami i pradziadami, którzy krwią swoją znaczyli pochód wojsk napoleońskich na Wschód.

Z krwi tej, przelanej na tej ziemi, wyrosło pokolenie mścicieli, strzegących pilnie granic Ojczyzny przed najazdami odwiecznego a zdradzieckiego wroga. Wychowani na ideałach Mickiewiczowskich, choć wiekiem młodzi, mogą się śmiało porwać na zduszenie czerwonego centaura. Za sobą mają już świetną przeszłość, przed nimi może się rychło otworzyć pole do nowych popisów.

Z niedawno stoczonych zwycięskich walk na tym terenie podajemy w niniejszym numerze ilustracje, przedstawiające pościg naszej armii za uchodzącymi w popłochu hordami czerwonej dziczy. Jedną z nich, to moment z przeprawy 3 pułku Legionów przez Niemen w dniu 2 października b. r. pod Sielcem, drugą zaś w dniu 6 października pod Zboiskami.

Francusko-polskie braterstwo broni.

Dobrze zrozumiany własny interes każe Francji widzieć w Polsce swego sprzymierzeńca. Istnieje też silny i ścisły kontakt między obu temi państwami, a dowodem tego pobyt stałej misji militarnej francuskiej w Polsce, jakoteż udzielenie nam

ność interesów, co zaznaczyła niejednokrotnie prasa francuska. Jenerał Henrys, d. tymczasowy szef sztabu misji militarnej francuskiej w Polsce i jenerał Weygand i liczni oficerowie francuscy oddali Polsce, zwłaszcza w czasie ostatniej inwazyi bolszewickiej, bardzo wielkie usługi, uznane z wdzięcznością przez nasze czynniki kierujące i całe polskie społeczeństwo.

Ze strony oficjalnej polskiej stwierdzono już niejednokrotnie, że istnieją silne węzły braterstwa między armią polską i francuską. S osobność do tego dał niedawno odjazd jenerała Weyganda, ostatnio zaś dekoracja orderem „Virtuti militari” jenerała Henrysa, powołanego na inne stanowisko w swej ojczyźnie, oraz oficerów francuskich, którzy brali udział w naszych walkach pod Warszawą i nad Niemnem i położyli tam dla naszego kraju niemałe zasługi.

Uroczyste wręczenie odznak orderowych przez Naczelnika Państwa marszałka Piłsudskiego, odbyło się w Belwederze, w dniu 11. października b. r.

Dekorowani zostali jenerał Henrys, jenerał Billote, jenerał Durant, pułk. Happe, pułk. Loir, pułk. Eyraud, pułk. Faury i kap. Mazerat. Uroczystość odbyła się w obecności Naczelnika Państwa, posła francuskiego w Warszawie p. Pauvafien i ministra spraw zagranicznych Sapiehy.

Naczelnik Państwa zwrócił się do oficerów francuskich z przemową, przypominając, że kiedy Napoleon z ogromną armią przechodził przez Polskę, znajdowało się w jego wojskach kilku oficerów, na których piersiach błyszczały skromne krzyże „Virtuti militari”. „Jestem szczęśliwy — mówił Naczelnik — że po stu latach danem mi jest odnowić tradycję braterstwa Francji i Polski i mogę odznaczyć dzielnych oficerów francuskich, którzy się szczególnie odznaczyli w walkach”. Mazyka odegrała hymn polski i Marsyliankę, a kompania honorowa



Z naszego wschodniego frontu: Nasze wojska w pościgu za uchodzącym nieprzyjacielem przekraczają Niemen pod Sielcem w dniu 2 października b. r.

czynnej pomocy w czasie niedawno grożącego od Wschodu niebezpieczeństwa. Pomoc ta ograniczyła się wprawdzie tylko na wysłaniu pewnej liczby oficerów i zaopatrzeniu nas w materiał wojenny, w każdym razie stwierdziła, że oba kraje wiążą wspól-

przedefiniowała przed Naczelnikiem Państwa i odznaczonymi oficerami. Wieczorem odbył się w Belwederze obiad, podczas którego Naczelnik Państwa toastował na cześć Francji i jenerała Henrysa.

W odpowiedzi jenerał Henrys wygłosił następujące przemówienie:

„Panie Naczelniku Państwa! Proszę mi pozwolić podziękować w imieniu oficerów francuskich, którzy Pan łaskawie zaprosił do swego stołu, za wielki zaszczyt, jaki nas spotkał przez otrzymanie z ręki Pana krzyżów „Virtuti militari”.

Będzie on dla nas drogą pamiątką wielkich chwil, które przeżyliśmy niedawno u boku sławnej armii polskiej. Zapamiętamy również słowa Pańskie, wiążące nas z tak Panu drogimi tradycjami napoleońskimi. Czyż po roku 1807 nie widnieją na listach kawalerów orderu „Virtuti militari” nazwiska oficerów francuskich obok nazwisk oficerów polskich. Nazwisko Davout obok Poniatowskiego zaciśnięte jeszcze mocniej nierozzerwalne węzły przyjaźni, łączącej obie nasze armie.

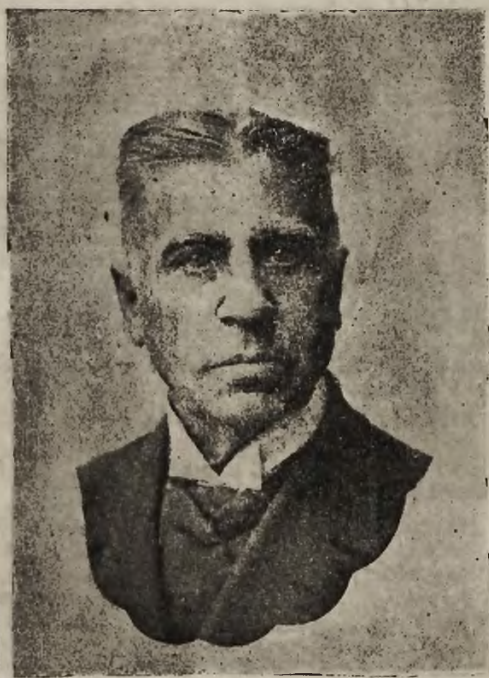
Opuszczam armię polską w chwili jej pełnego powodzenia i sławy. Od roku śledzę wszystkie jej postępy, wszystkie wysiłki tej borykającej się z trudnościami wszelkiego rodzaju, zaopatrzonej w niedostateczne środki armii, która tworzyła się i organizowała wśród walki, a mimo wszystko doszła do zwycięstwa.

Obecnie otwiera się dla niej nowa faza, potrze-



Francusko-polskie braterstwo broni: Uroczyste wręczenie krzyżów „Virtuti militari” oficerom francuskim na dziedzińcu w Belwederze w dniu 11 października b. r.

pa będzie umocnić dzieło dokonane i ubezpieczyć przez silne i trwałe podstawy organizację, która otychczas była tylko tymczasową. W tem zadaniu, wymagającym dłuższego czasu, może Pan liczyć na całkowity udział oficerów misji francuskiej w Polsce. Z daleka, jak i z bliska będą śledzić z największym zainteresowaniem postępy armii polskiej i z największą sympatją. Jestem pewny, że ta armia stanie się tem silnym jądrem, dokoła którego Polska Zjednoczona stanie się narodem mocnym i potężnym



Artysta-jubilat: Ludwik Wierzbicki, artysta operowy, którego złote gody ze sceną obchodził Kraków w ubiegłym tygodniu.

jakim ją rzeczywiście widzieć pragniemy. Wznoszę swój kielich na cześć Pańską. Panie Naczelniku Państwa, na cześć armii polskiej i na cześć narodu polskiego".

Artysta jubilat.

Sfery teatralne Krakowa uczciły pięknym koleżeńskim obchodem w dniu 6 bm. pięćdziesięciolecie pracy na scenie Ludwika Wierzbickiego, artysty operowego, którego działalność w teatrach operowych Petersburga, Odessy, Moskwy, Hamburga, Warszawy, Frankfurtu i Mediolanu przed laty elektryzowała tłumy. Wierzbicki był śpiewakiem fenomenalnym o skali głosu niesłychanie rozległej, śpiewał bowiem tenorem, barytonem i basem. Przez

lat blisko 30 objeżdżał on świat, zbierając wszędzie laury, złoto i oklaski. Dziś, gdy burza wojny zagłusza go z powrotem do ojczyzny, a głos stracił swe walory, Wierzbicki pracuje jako artysta w dramacie kolejno w teatrze powszechnym, a obecnie w „Bagateli“, otaczany uznaniem i sympatją.

Ludwik Wierzbicki urodził się w r. 1852, liczy zatem obecnie 68 lat. Sztuki aktorskiej uczył się jeszcze u Chęcińskiego, a śpiewu u Sterlinga.

W wieczorze jubileuszowym, którym dyrekcja „Bagateli“ uczciła w dniu 6 bm. rzadki w historii teatru półwiekowy jubileusz pracy artysty, wzięli udział koledzy ze wszystkich czterech teatrów krakowskich. Program wieczoru przyniósł obfity wianek popisów wokalnych, deklamacyjnych, dramatycznych (dwie jednoaktówki), które złożyły się na bardzo interesującą i rozrzucającą owację na cześć jubilata Wierzbickiego. Wręczono mu ze sceny wśród grzmiących oklasków za arję Torreadora, liczne upominki.

Światowy mistrz w sztuce boksowania.

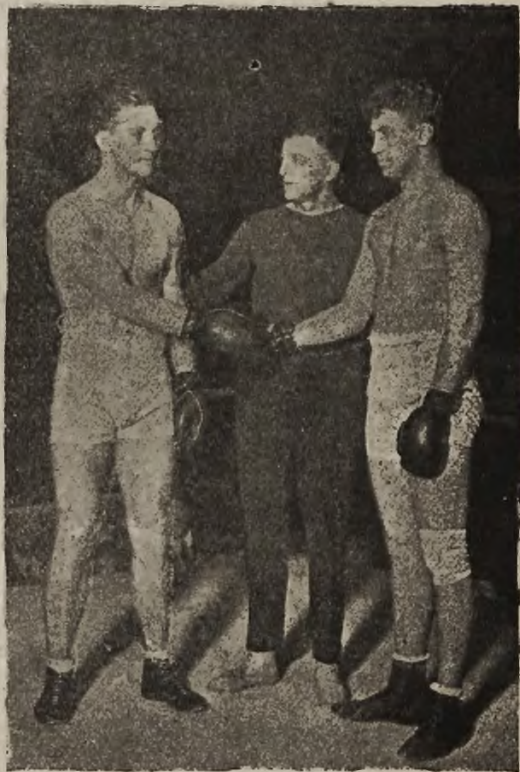
W miarę posuwania się ku Zachodowi, rośnie też i zamiłowanie do wszelkiego rodzaju sportów, osiągając punkt kulminacyjny w krajach, zamieszkałych przez rasę anglo-saską t. j. w Anglii i Ameryce. Dowody tego mieliśmy nawet w czasie wojny. Żołnierze angielscy nie zapomnieli w swych obowiązkach o urządzeniu placów tenisowych, do gry w piłkę nożną i t. d. Praktyczni Anglicy i Amerykanie, chcąc na wszystkim zrobić dobry interes, łączą też i przy tej sposobności przyjemne z pożytecznym, idąc o zakłady nieraz bardzo wysokie. Pamiętają była przed laty afera Cyganiewicza w Ameryce, któremu tamtejsza Polonia zarzuciła zdradę narodową, twierdząc, że dał się dobrowolnie pobić przeciwnikom, gdy oni go wysoko obstawili.

Sport w tych krajach popłaca bardzo, a mistrze w różnych jego gałęziach dorabiają się nieraz i milionów.

Do najpopularniejszych sportów w Anglii i Ameryce należy sztuka boksowania, czyli walka na pięści, aż do zupełnego ubezwładnienia przeciwnika. U nas, jest ona mało znana, a próby przeniesienia jej na nasz grunt, spotkały się z niepowodzeniem. Patrząc na zmagających się ze sobą bokserów, odnosi się bardzo przykre wrażenie, znużenie się szczególniego zwycięzcy nad pokonaną ofiarą, przypłacającą zapasy niejednokrotnie ciężkim kalectwem.

Mistrzem światowym w sztuce boksowania jest jednak nie Anglik, ani Amerykanin, ale Francuz, Jerzy Carpentier, zdobywca na tym polu championatu światowego. W ubiegłym miesiącu potykał on się w New Jersey z zapaśnikiem o również światowej sławie, Lewińskim, i odniósł sześćdziesiąte ósme zwycięstwo.

Carpentier to duma narodowa Francji, a zarazem ideał i cichy przedmiot westchnień Francuzek, od czterdziestoletniego podlotka poczynawszy, na osiwiałej kandydatce do stanu małżeńskiego skończywszy. Siła pięści i pewność uderzeń wywiera taki wpływ na przedstawicielski płci słabej. Każda z nich byłaby szczęśliwą, gdyby ją ugodził w serce, zdołał go bowiem nie tylko młodość i siła, ale jest także



Światowy mistrz w sztuce boksowania: Jerzy Carpentier z Lewińskim przed rozstrzygnięciem walki w New Jersey.

przystojny i bogaty, a miliony swe ma do zawdzięczenia, w ścisłym tego słowa znaczeniu, pracy swych rąk, a raczej pięści.

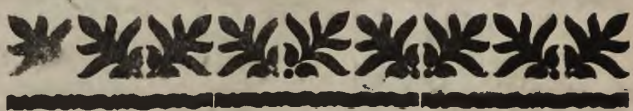
Angielscy i amerykańscy mistrze boksu nie mogą tego strawić, iż championat światowy wydarł im z rąk „delikatny“ Francuz...



„HUMOR POLSKI

Dwutygodnik humorystyczny polityczno-satyryczny
DO NABYCIA W CAŁEJ POLSCE
Cena Mrk. 5 50.

Adres Redakcji i Administracji:
Kraków Kazimierza W. 95 (Nowa Wieś).



Od wydawnictwa.

Szanownych P. T. Odbiorców
prowincjonalnych prosimy
o wyrównanie zaległych rachunków, w przeciwnym razie
wstrzymamy wysyłkę.



Nadesłane.

Już wyszedł pierwszy zeszyt
Biblioteki Nowości p. t.

„Józia — legionistka“.

W ostatnich czasach daje się u nas odczuwać silnie brak dobrych, popularnych książek, które w formie beletrystycznych opowiadań przedstawiałyby barwnie i zajmująco wypadki współczesnego życia, tak bystrą obecnie toczących się falą. Żołnierz polski stał się ukochaniem społeczeństwa, ku niemu zwracają się wszystkie patryotycznie czujące serca. Każdy chciałby dowiedzieć się czegoś o tych żołnierzach naszych, i o tej myśli złączyć się z nimi, przeczytać w jesienny czy zimowy wieczór

coś o ich przygodach na froncie bojowym, na kwaterze, na urlopie, nanizac jasnej perły bohaterstwa na jedną nitkę z koralami czerwonymi jak róże miłości z błyszczącymi paciorkami żartu i humoru. Wydawnictwo „Biblioteka Nowości“ ma wypełnić tę lukę, a chcąc dawać społeczeństwu rzeczy prawdziwie wartościowe, zaprosiło do współpracy wybitne pióra autorskie. Jako pierwszy zeszyt ukaże się pełne wdzięku opowiadanie p. t.: „Józia — legionistka“. Autorem tej noweli jest p. Adam Wzaryga-Miniewski, którego cykl powieści „Miłość i wojna“, drukowany w *Nowościach Ilustrowanych*, tak wielkie wzbudził zainteresowanie, a „Józia — legionistka“ opowiada o dalszych losach sympatycznej bohaterki „Wojennego małżeństwa“.

Cena egzempl. 20 mrk., z przes. poczt. 22 mrk. Zamówienia przyjmuje Administr. „Nowości Ilustrowanych“, Kraków XV, Kazimierza Wielkiego 95



WŁASNY WYRÓB BLOCZKÓW

INKASOWYCH, BIURKOWYCH, KIESZONKOWYCH
POLECA PO CENACH
NADER PRZYSTĘPNYCH

ADMINISTRACJA „NOWOŚCI ILLUSTROWANYCH“
KRAKÓW, KAZIMIERZA WIELKIEGO 95. TELEFON Nr. 479.

Na żądanie przy większych zamówieniach wydrukowanie firmy dla P. T. Kawiarni, Cukierni, Restauracji, Księgarni, Składow papieru i Konsumów. Zamówienia przyjmuje Administracja Nowości Ilustrowanych Kraków, Kazimierza Wielkiego 95

Od Redakcyi.

Zwracamy uwagę P. T. Czytelników, że jedynie ci są uprawnieni do ubiegania się o nagrody, którzy nadesłali rozwiązania **wszystkich** zagadek.

Zagadki do nagrody.

Grzebleniówka.

Ułożył J. Stępień, Brody.

Kwadraty i kreski zastąpić literami, aby w szeregach pionowych powstały wyrazy o podanym znaczeniu. Rząd poziomy utworzy nazwę miejscowości na Wołyniu:

```

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
- - - - -
- - - - -
- - - - -
- - - - -
- - - - -
- - - - -
- - - - -
- - - - -

```

Znaczenie wyrazów: 1. Zjawisko natury, 2. Okres czasu, 3. Wyżyna w Azji, 4. Duchowny mahometański, 5. Sprzęt domowy, 6. Jeden z żywiołów.

Kryształówka.

Ułożył W. Zawadzki, Tarnów.

Kwadraty i kreski zastąpić literami, aby powstały wyrazy o podanym znaczeniu. Rząd środkowy, pionowy i poziomy, utworzy nazwisko zacieklego wroga bolszewików:

```

      ■
    - ■ -
  - - ■ - -
■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
- - ■ - -
- - ■ - -
- - ■ - -
- - ■ - -
- - ■ - -
- - ■ - -
- - ■ - -

```

Znaczenie wyrazów: 1. Spółgłoska, 2. Okres czasu, 3. Część budynku, 4. Szukany wyraz, 5. Ptak domowy, 6. Zwierzę drapieżne, 7. Spółgłoska.

Trójkąt magiczny.

Ułożył M. Kotowicz, Sambor.

Kwadraty i kreski zastąpić literami, aby w szeregach poziomych powstały wyrazy o podanym znaczeniu. Pierwszy rząd pionowy i poziomy utworzy nazwisko amerykańskiego męża stanu:

```

■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
■ - - - -
■ - - - -
■ - - - -
■ - - - -
■ - - - -
■ - - - -
■ - - - -
■ - - - -

```

Znaczenie wyrazów: 1. Szukany wyraz, 2. Imię męskie, 3. Wielki plac w mieście, 4. Własności okrętowe, 5. Dopływ Dunaju, 6. Skrócenie, gdy się nie zna czyjego nazwiska, 7. Spółgłoska.

Logogryf.

Ułożył A. Woliński, Łalisz.

Kwadraty i kreski zastąpić odpowiednimi literami. Rząd środkowy, czytany z góry na dół, utworzy nazwisko polskiego bohatera narodowego:

```

      ■
    - ■ -
  - - ■ - -
■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■ ■
- - ■ - -
- - ■ - -
- - ■ - -
- - ■ - -
- - ■ - -
- - ■ - -
- - ■ - -

```

Znaczenie wyrazów: 1. Spółgłoska, 2. Rzeka w południowej Rosji, 3. Miejscowość w Galicji środkowej, 4. Wykrzyknik, 5. Samogłoska, 6. Zwierzę ssące, 7. Polski pamiętnikarz, 8. Miasto w Rosji, 9. Część ciała, 10. Samogłoska.

Łamigłówna.

Ułożył W. W. Tarnów.

Z każdego wyrazu wyjąć jedną literę i złożyć z nich powód sporów w naszym Sejmie:

Rosa, Men, Londyn, Andy, Wato.

Przysłowiówka.

Ułożył X. Y., Kraków.

Przez dodanie odpowiednich spółgłosek utworzyć dwa znane polskie przysłowia:

- 1) -i---o---e-c---ie,-o-a-o---y-y-e.
- 2) -o---a---u---a.

REBUS.



Kwadrat magiczny.

Ułożył J. Kuczyński, Lwów.

Z podanych liter ułożyć cztery wyrazy, równobrzmiące w kierunku pionowym i poziomym:

a, a, a, f,
g, g, i, i,
i, l, l, o,
r, r, s, s.

Znaczenie wyrazów: 1. Poemat Klonowicza, 2. Inaczej związek, 3. Imię starostwianskie, 4. Postać biblijna.

Za dobre rozwiązanie wszystkich powyższych zagadek przeznacza Redakcja do rozlosowania dwie nagrody: 1. „Album Legionów polskich”, 2. Paczkę papieru listowego (25 arkuszy i tyleż kopert).

Rozwiązanie zagadek z Nru 45.

Trójkąt magiczny: Zaduszki, Ameryka, Dzików, utrop Soła, Zan, ku, i.

Rebus: Kto nie wypełnia zobowiązania, do nagrody nie powinien mieć pretensyi.

Zadanie na rozsypano litery: Gdzie drwa rąbią, tam trzaski lecą.

Grzebleniówka: Zola, a, cela, h, Azya, r, yard, a, Soła i, Ezaw, w, Iran, c, zeta.

Bilety wizytowe: Mickiewicz, Słowacki, Zaleski, Bałucki, Anczyk.

Zadanie do uzupełnienia: Bar, rak, oda, Don, Zan, iwa, Noe, sz, kos, Iwo.

Dobre rozwiązania nadesłali pp.: O. Kisielska Warszawa, M. Jasińska Lwów, J. Rogoziński Białą, M. Ogibińska Lwów, M. Kamieniecki Zakopane, S. Kaczorowski Arków, J. Walicki Poznań, R. Cielicka Łódź, J. Martynowicz Kielce, S. Cichocki Warszawa, S. Sokołowski Lwów, J. Jaworski Lwów, K. Nowak Sambor, Z. Walkowski Rawa, M. Wysocka Jasło, J. Martynowicz Lwów, H. Galińska Tarnów, M. Bodziński Kraków, M. Wacyk Lwów, M. Weryński Warszawa, E. Darowska Warszawa, J. Orzechowski Stryj, J. Wierzbicki Piotrków, E. Grzybowski Kraków, S. Zajączkowski Rzeszów, S. Grabowski Wadowice, K. Lipski Wiedeń, W. Lange Toruń, J. Weber Kraków, S. Zakrzewski Sandomierz, W. Kaczyński Kraków, S. Nowacki Lwów, M. Kotowicz Kraków, J. Jagodziński Nowy Sącz, J. Jabłoński Lublin, J. Lipski Wiedeń, M. Ostrowska Lwów, K. Zieliński Zalesie, K. Grabski Jasło, M. Ogibińska Nowy Sącz, A. Dębiński Jasło, M. Lewińska Stanisławów, W. Witowska Warszawa, M. Kuczyńska Kraków, J. Kalinowski Poznań, W. Śmiszkiewicz Miłówka, J. Patel-ski Kraków, M. Mańkowska Warszawa, S. Sygowska Rzeszów, M. Waszkiewicz Lwów, K. Radziszewski Warszawa, H. wali-górski Tarnów, M. Kwiatkowska Warszawa, H. Maciejowski Winnica, J. Jastrzębski Lwów, K. Bereźnicki Stanisławów, J. Nowakowski Sandomierz, K. Madejski Łódź, S. Sygnarski Rzeszów, M. Gross Tarnów.

Nagrody przez losowanie otrzymali: 1) O. Kisielska Warszawa (książka), 2) M. Gross Tarnów (papier listowy). — Upraszamy o nadesłanie 2 Mkp. 50 fen. na kosztą poleconej przesyłki nagrody.

Wielkie korzyści

PP. Kupcom i Przemysłowcom przynosi

abonowanie poniżej wymienionych w całej Polsce znanych i jedynych pism fachowych:

tygodnik „Kupiec” prenumerata kwart. M. 28.—
„Drogerzysta” „ „ „ 28.—
„Przegląd włóknisty” „ „ „ 28.—
Dwu „Dom gościnny” „ „ „ 9.—

Zeszyty próbne wysyłamy za nadesłaniem 2 Marek.

Adres zamówień:

POZNAN, UL. WIELKA 10.

SZAMPON „DERMA”

najlepszy środek do racjonalnego pielęgnowania włosów.

Żądać w aptekach, drogueryach i perfumeryach.

Fabryka wyrobów chem.-kosmetycznych „DERMA” Jana Porębskiego

Kraków, Podzamcze 14 — Telefon 589.

Hurtowny skład na Warszawę i Kongresówkę:

... K. Miklaszewski, Kraków plac Dominikański L. 1. ...

ADMINISTRACJA

Nowości ilustrow.

odsprzedaje klisze cynkowe

z każdego numeru po połowie ceny własnych kosztów.

2 uczni z ukończoną szk. wydź. lub 3 kl. gimn. (real.)

do wykształcenia w zawodzie drukarskim

przyjmie natychmiast Drukarnia D. E. Friedleina
Kraków XV, Kazimierza Wielkiego 95.

Drukarnia D. E. Friedleina

w Krakowie, ul. Kazimierza W. 95. Tel. 479

zaopatrzona jest w wielką ilość czcionek różnego kroju i maszyny pospieszne. Wykonuje wszelkie roboty w zakresie drukarstwa wchodzące: broszury, cenniki, katalogi, cyrkularze, afisze, tabele i t. p. szybko i starannie, po cenach umiarkowanych.

„HUMOR POLSKI”

Dwutygodnik humorystyczny polityczno-satyryczny

Do nabycia w całej Polsce

Cena egz. 5 Mk. 50 fen.

Adres Redakcyi i Administracji

Kraków XV, ulica Kazimierza Wielkiego L. 95.

„BOCIAŃ”

Dwutygodnik humorystyczny

Do nabycia we wszystkich Agencjach

Cena egz. 8 Marek

W wyższej uczelni

STRÓJ

rozpoczynają się

KURSA

1.^{go} każdego miesiąca



Kraków, Szczepańska 7. I.p.

nauka szycia angielskiego i francuskiego

Przy uczelni wzorowa pracownia form i modeli.

Zamówienia na formy na miejscu lub pocztą. (Cenniki z opisem brania miary wysyła się na żądanie darmo). Informacje i zgłoszenia od godziny 10—12 prócz niedziel i świąt.

Wielką surową i fabrykowaną
zakupuje w każdej ilości.

Zgłoszenia pisemne pod „Wielką”

DO BIURA OGŁOSZEN

FALLEK, Kraków, Bonerowska 11